

Radovan Vidović  
Split

## RUKOPISNA ZBIRKA ČAKAVSKIH STIHOVA SPLITSKE BRATIMŠČINE SV. DUHA

UDK 800.87:801.82:808.62

Rad primljen za tisak 26. kolovoza 1985.

Crkva sv. Duha — kako piše Grga Novak — spominje se prvi put u jednom ugovoru iz 1338, pa opet 1341. godine, a zatim u popisu biskupskih dobara 1397. godine.<sup>1</sup> Bila je smještena »dalje u sjeverozapadnom uglu novoga grada ukrašena freskama gotičkog i renesansnog stila.«<sup>2</sup> Taj »novi dio grada« (*ciuitas noua*) proširio se na zapadu od staroga dijela, koji se nalazio unutar Dioklecijanove palače, i obuhvatao je prostor od zapadnoga dijela zidina Palače do crkve sv. Duha na sjeveru, mletačkoga kaštila na jugu, a među njima se protezao kao spoj sklop zidina nekadašnjega Obrova. Tu je negdje bila i kuća Marulićeva oca, u kojoj je pjesnik sastavio svoju oporuku 1521, a Kečke- met pretpostavlja da je tu i umro.<sup>3</sup>

Bratovštine su imale vrlo važnu ulogu u životu pučanstva evropskih urbanih i poluurbanih naselja od ranoga srednjeg vijeka pa sve do novijih vremena. Tako i u nas. Iako ih je bilo i nabožnih i staleško-zanatskih, nije uvijek svaku pojedinu lako razlikovati i odrediti kakav joj je bio karakter. *Bratimščina* sv. Duha bila je nabožna i praktično-karitativna jer je u Splitu uzdržavala i brinula se za nekoliko bolnica za siromahe. Godine 1704. imala je ta *bratimščina* 50 članova.<sup>4</sup> U arhivi *bratimščine* čuvaju se spisi od 1504. do 1940. godine.<sup>5</sup> Bila je to jedna od brojnih splitskih bratovština, u kojima se splitski puk okupljao da bi u njima zadovoljio svoje vitalne potrebe, da bi se ispomagao, u življenju, bolesti, siromaštvu, smrti, sprovodu, u materijalnom i duhovnom životu, u radosti i žalosti, u procesijama, na zajedničkim objedima. Bratimi i sestime birali su se glasanjem (*balótavanjem*), uprava na početku godine također. Mnoge su bratovštine imale svoje tunike; tako je ova sv. Duha imala bijele, a bratimi su ih obavežno morali nositi u javnim nastupima: u ophodima, sprovodima itd. Kolika je bila važnost bratovština kazuje nam i Novakov po-

datak da je u Splitu, u Gradu i zagradjima, u XVIII stoljeću bilo oko 40 bratovština i njima sličnih zanatskih udruga.<sup>6</sup>

U ovom broju *Čakavske riči* objavljuje se čitav tekst pjesmarice, koji sadrži pjesme što prate crkvenu godinu ili pojedine obrede.

Radi lakšega snalaženja rimskim brojkama sam označio naslove pjesama a arapskim stihove.

Tekst se ovdje objavljuje pismom i pravopisom izvornika, jedino sam grafem koji u izvorniku katkada zamjenjuje *s* u značenju fonema *s* (a bez distinktivne funkcije), zbog tipografskih teškoća transliterirao kao *s*.

Rukopisna knjiga zbirke tvrdo je uvezana, ima 124 paginirane stranice, svaka veličine 17,5 x 25,5 cm; na početku je frontispicij a na kraju, na stranicama 123—124, *Kazalo od zgor recceni Pisam*. Papir nije velike starosti. Prema filigranološkoj analizi potječe između 1782. i 1798, a s time se podudaraju i paleografske značajke.<sup>7</sup> Međutim, da se radi o mnogo starijim pjesmama, možemo pouzdano zaključiti po jeziku i po tome što se neke od tih pjesama već nalaze u objavljenim ili neobjavljenim zbirkama starijega parasakralnog pjesništva (npr. u Strohalovoj) te konačno i po tome što je pripadala *bratimšćini* sv. Duha.

Prema tome sve nas upućuje na zaključak ili bar vrlo vjerojatnu pretpostavku da je jedan a možda i veći dio tih stihova porijeklom iz predmaruličevskih vremena. Osim inače starijih čakavskih značajki, za starinu tih pjesama svjedoči i vrlo malen broj talijanskih (mletačkih) posuđenica ili usvojenica iako je to bila pjesmarica *bratimšćine* u Gradu Splitu, a ne u kojem *zagradju*. *Bratimšćina* je imala svoje posjede u splitskom polju i u Marjanu, zatim kuće i konobe u Splitu, od kojih većinu u starom dijelu grada (*città uecchia*).

Ovaj rukopisni kodeks sakralnog i parasakralnog pjesništva s kraja XVIII stoljeća, pisan u čakavskom govoru dalekih vremena, spada u grupu naših primorskih pjesmarica XV—XVIII stoljeća kakvih se uz Jadran sačuvalo nekoliko. Iz splitskoga kulturnog kruga poznata je kao najstarija tzv. splitska pjesmarica trogirskog kaptola.<sup>8</sup> Te su pjesmarice nastajale u vrlo udaljenim gradovima, od sjevernog primorja do Budve, dakle obuhvataju relativno veliko prostranstvo, kronološki se protežu od XIV do našega stoljeća, mnoge se od njih ponavljaju u raznim zbornicima, čuvajući pri tome najstariji jezik, dikciju i stih. One nisu samo bile pučka i narodna škola pismenosti, glazbene kulture i, posebno, zajedničkoga pjevanja, nego kolijevka i palestra hrvatske književno-umjetničke pisane riječi, književnoga jezika, pisanog, kultiviranog, urbanog hrvatskog čakavskog književnog izraza. Taj je oblik narodne kulture nastao prije pisane umjetničke čakavske knjige, živio uz nju, pa nastavio živjeti, makar u nekim oblicima, i onda kada je u promijenjenim povijesnim i političko-kulturnim prilikama čakavsko narječje izgubilo svoju snagu i prevlašt u svome području, u jadranskom pojasu.<sup>9</sup> To su istaknuli najznačajniji istraživači naše starije književnosti, posebno pjesništva:

»Već odavna je — pisao je Hrvoje Morović — uočena važnost ove veze naših primorskih područja za razvitak starije hrvatske književnosti, jer se naša renesansna književnost izgrađivala, uz ostalo, i na pučkoj religioznoj poeziji 14. i 15. stoljeća.«<sup>10</sup>

Budući da su se te pjesme pjevale, po tome su stare *bratimščine* bile i prave škole pjevanja, kolektivnoga pjevanja na hrvatskom jeziku, gdje je nastajala sretna i plodna sinteza evropskih kulturnih poetsko-glazbenih utjecaja i domaće narodne tradicije u jeziku, stilu, dikciji i stihu. I tome se u novije vrijeme počinje obraćati veća znanstvena pažnja.<sup>11</sup>

## BILJESKE

<sup>1</sup> »U jednoj ispravi iz 1338. g., kojom zastupnik samostana male braće u Splitu daje u najam Dujmu Gusolinu neka dobra i posjede, spominje se i crkva sv. Marije od Spinuta i crkva sv. Duha. Crkva sv. Duha spominje se prvi put u jednom kupoprodajnom ugovoru godine 1341, a onda u popisu biskupskih dobara 1397. godine.« G. Novak, *Povijest Splita*, knj. I, Split, 1957, str. 524—525.

<sup>2</sup> G. Novak: *Povijest Splita*, knj. II, Split, 1961, str. 460.

<sup>3</sup> D. Kečkemet: *Život Marka Marulića Splitsanina*, Split, 1975, str. 22.

<sup>4</sup> G. Novak piše da nije mogao utvrditi kada je osnovana bratovština sv. Duha, »ali nam je poznato da je ona postojala još 1369. Godine 1370. spominje se 13. maja u ispravi o diobi između Dujma i Nikole, sinova Mihe Madija. Ona se spominje i 20—23. februara 1373. godine u inventaru dobara pokojnog Novaka Sladinovića. Već 1370. ona je imala svoje posjede, pa je vjerojatno da je već dosta vremena postojala, možda čak i prije one sv. Nikole.« G. Novak: *Povijest Splita*, knj. I, Split, 1957, str. 393, također op. cit., knj. II, str. 374.

Ako bismo htjeli povjerovati navodima uprave *bratimščine* u uvodu tiskane *Madre regola* iz 1892, ta bi *bratimščina* bila osnovana još u 11. stoljeću! »Istituita questa Nostra Confraternita di Santo Spirito dall'undicesimo secolo, nel nome di Dio, e dedicata a San Giuseppe Sposo di Maria Vergine qual nostro protettore e Patrono.« *Madre regola della Confraternita di S. Spirito Divoti di S. Giuseppe in Spalato, filiale dell'Arciconfraternita del S. Doimo in Spalato*, Spalato, Tipografia di Carlo Russo, 1893, str. 3). Ne znamo osniva li se ta tvrdnja na bratimskoj tradiciji ili je pak nekada u arhivi *bratimščine* postojao neki dokument ili zapis o tome.

<sup>5</sup> Arhiva se danas nalazi pohranjena u nadbiskupskom arhivu u Splitu, brigom prof. don Slavka Kovačića. Zahvaljujem mu na ljubaznosti i susretljivosti kojom mi je omogućio da se tom građom poslužim. Rukopisna knjiga pjesmarice sv. Duha koja se ovdje objavljuje danas se čuva u arhivi bratovštine sv. Križa u splitskom Velom varošu, a ljubazno mi ju je dao na upotrebu g. Frane Bakotić, na čemu mu zahvaljujem. God. 1504. se u jednoj darovnici sačuvanoj u arhivi *bratimščine* spominju toponimi: *Mertojak* (Mertovliach), *Žnjan* (Sgnan), *Sm(e)rdećac* (Smerdechiaz), zatim *ad Sđoriam* Ciuitatis Spalati; god. 1548. spominju se *Firule* (Firulle); god. 1581; *Visoka* (Visocha), *Marjan* (Marglian i Margnan), *Žnjan* (Xgnan i Sgnan), *Glavićne* (Glaucine), *Sv. Jure* (San Zorzi), *Smrdećac* (Smardechaz), *M(e)rtojak* (Mortougliach), *Sučidar* ili *Sučidar* (Succidar), *Dračevac* (Draceuaz), *Kozja stopa* (Cozia stopa), *Plo-kite* (Plochita), *Dražanac* (Draxanaz). U tim ispravama iz 16. stoljeća susreću se splitska prezimena, većinom hrvatska, tako 1555: *Blažić* (Blaxich), *Maričić* (Maricich), *Vuković* (Vukovich), *Pšeničić* (Psenicich), *Stipković* (Stipkovich), *Pavlović* (Paulovich), *Petrović* (Petrovich); god. 1562: *Karatović* (Caratouich), *Marušinović* (Marussi-nouich), *Vukašinović* (Vuccassinouich), *Sedlarić* (Sedlarich), *Filipović* (Philipouich), *Petrović* (Petrouich); 1563: *Milunović* (Barissa Millunouich); 1575: *Karamanović* (Charamanouich), *Vlahović* (Vulahouich); 1578: *Vesanović* (Vessanouich), *Njīmčević* (Gninceuich), *Novoselović* (Nouosselouich); 1581: *Pivčev* (Piuceu), *Sančev* ili *Savčev* (Sanceu), *Drivodiljić* (Drivodiglich), *Žižić* (Xixich), *Katarina Kavadarica* (Catharina Chauadarichia), *Radić* (Radich), *Mikeničić* (Michenicicich), *Mantelić* (Mantelich), *Prvinčić* (Paruincich), *Šilović* (Šilouich), *Plumbešić* (ili *Plimbešić*) (Plumbesich ili Plimbesich), *Budušić* (Budusich), *Perica* (Periza), *Mojtić* (Moitich), *Ljubetić* (Gliubetich).

Među tim ispravama ima jedna darovnica u kojoj se spominje poznati klesar i kipar Andrija Aleši. God. 1504. on se tu naziva »magister Andreus Alexius Durachien-sis lapicida ciuis Spalati.«

U popisima članova u razdoblju 1877—1883. čitamo ova prezimena (abecednim redom): *Bakić* (Bachich), *Baldasar*, *Bettini*, *Botić* (Bottich), *Botta*, *Burović* (Burovich), *Callegari*, *Cambio*, *Casolini*, *Damjanović* (Damianovich), *Dezorzi*, *Fiorenti*, *Goić*, (Goich), *Hatce/Hatze*, *Jurašin* (Jurassin), *Karaman* (Caraman), *Kolombatović* (Colombatovich), *Korlaet* (Corlaet), *Krivić* (Crivich), *Kuzmanić*, *Lisičić* (Lissičich /!/), *Loše* (Lose), *Manger*, *Maracchi*, *Masovčić* (Massovcich), *Matošić* (Matosich), *Mazzocco*, *Mikačić* (Micačić /!/), *Mikasović* (Micassovich), *Monotan*, *Mujačić/Muljačić* (Mujacich/Muliacich), *Nakić* (Nachich), *Papadopulo*, *Pavaca Drelje* (Pavazza Dreglie/Drelie), *Radman*, *Radoš* (Rados), *Roje*, *Rosandić* (Rossandich), *Russi* (Rossi ?), *Russignoli* (Rossignoli ?), *Segvić* (Seguich), *Tomić* (Tomich), *Vušković* (Vuscovich), *Zlendić* (Zlendich), *Zlodre*.

U matrikuli *bratimšćine* tiskanoj 1893. ima i nekoliko zanimljivosti koje se odnose na socijalnu pripadnost članova te obavezni način njihova odijevanja za vrijeme dok obavljaju kakvu službu u bratimšćini: članovi i članice mogli su biti samo građani ili obrtnici a za vrijeme obavljanja službe ili dužnosti u *bratimšćini* članovi su ljeti morali nositi crni frak, crne hlače cilindar, a zimi, umjesto fraka, taman ogrtač.

<sup>7</sup> Zahvaljujem kolegici prof. Veri Hofman koja mi je analizu vodenoga znaka obavila u Kabinetu za filigranologiju Arhiva JAZU u Zagrebu.

<sup>8</sup> Potpun sadržaj te pjesmarice objavio je H. Morović u knjizi *Sa stranica starih knjiga*, Split, 1968, str. 42—47.

<sup>9</sup> V. o tome V. Štefanić: *Hrvatska pismenost i književnost srednjega vijeka, Pet stoljeća hrvatske književnosti*, Zagreb, 1969, osobito na str. 48—55.

<sup>10</sup> Iz H. Morović: op. cit., str. 154.

<sup>11</sup> U novije vrijeme temeljitu monografiju o tome je napisao muzikolog dr Jerko Martinić: *Glagolitische Gesänge Mitteldalmatiens*, Regensburg, 1981.

#### Riassunto

L'Autore pubblica il manoscritto che contiene raccolta dei versi parasacrali medioevali croati čakavi che venivano usati dalla Confraternita di Santo Spirito a Spalato (Split) dal quattordicesimo o quindicesimo secolo fino ai tempi più recenti, quasi fino alla seconda guerra mondiale. Il testo che viene qui riprodotto in forma autentica ortografica è preceduto da una breve prefazione ove si danno i cenni essenziali sulla storia della chiesa e Confraternita di Santo Spirito »in città noua«.

SLIDE,  
PISME RAZLIKE  
S'KOJIMA SE SLUXI U'PROCESIUNIH

Glasovita i Postovana

BRATIMSCHINA  
DUHA SVETOGA

u Gradu Splitskomu.

I) NA DAN S. SILVESTRA

*Pisam.*

- 1 Molimote Boxe milli,
- 2 tvoju milost nam podjli.
- 3 Da dostojno sarczem svime,
- 4 Proslavimo tvoje ime.
- 5 Ki pastira dobra i mestra,
- 6 Tvomu puku da Silvestra.
- 7 Pò kom varxe sasvim dolli,
- 8 Slavni Boxe blud Idolli.
- 9 A' ukripi tvoju virru,
- 10 Dasse uzumnoxa svud u miru.
- 11 Karštom Svetim on očisti,
- 12 Gubbe i grihov od nečisti.
- 13 Konstantina ki karschiane,
- 14 Progognascé nà své strane,
- 15 Koji on da kiga voda,
- 16 Sveta očisti, zakon poda.
- 17 Dasse Issukarst od Rimglianih,
- 18 Sctuje pravi Bogh karschianih.
- 19 Zakon stavi dne drugoga,
- 20 Ako opsuje tkogod toga.
- 21 Dasse ima brez milosti,
- 22 Pedipsati za te psosti.
- 23 Trechi ako tko taschinu,
- 24 Učinilbi karschianinu.
- 25 Damuse ima pol imanja,
- 26 Svega uzet brez smiglienja.
- 27 Dan četvartı zakon stavi,
- 28 Dasse Rimski Biskup, pravi.
- 29 Glava ostalih, i gospodar,
- 30 Kako od kraglih Rimski Czessar.
- 31 Peti, ovo hochiu rečçe,
- 32 Da u Czrikvu tkò uteče.

33 Daje ù gnoj vazda shragnen,  
34 Od protivnih i obragnen.  
35 Sesti zakon kladu,  
36 Da nikore unutra ù Gradu.  
37 Nigdar Czrikve nè uzidje,  
38 Brez Biskupove licenczie.  
39 Sedmi zakon ov ispuni,  
40 Da svih kraglih possesiuni.  
41 Desetine vazda daju,  
42 Dasse Czrikve tim zidaju.  
43 Sve Kòstantin te dni posti,  
44 Za svoje gñihe i tamnosti.  
45 Osmi pride prid Silvestra,  
46 U Svetoga Czrikvu Petra,  
47 Tuj' suzami ter s'uzdahom,  
48 Osvadise od svih grihov.  
49 U'xudij çuvsci ova,  
50 Matti Elena Czessarova.  
51 Sakupivsci tad kgnixnike,  
52 I mudarcze sve Xudinske.  
53 Naglo pojde ù Rim s'gñimi,  
54 Na gñih virru Czessar primi.  
55 Ako dobiu tuj' Silvestra,  
56 Namisnika Sveta Petra.  
57 Sveta pisma govorenjem,  
58 I razlogov potvardjenjem.  
59 Kadse xidov mnoxtvo sabra,  
60 Dvanadeste gñihse odabra.  
61 Ki od svih bihu naj k'nixnij,  
62 I ù priçanju naj hitrij,  
63 Silvestromse stasce priti,  
64 Ter pò jedan govoriti.  
65 Da Issukarst nasc Gospodin,  
66 Koga stite Boxji ni Sin.  
67 Sasve dasse on dijasce,  
68 I cudessa josc çignasce.  
69 Kim Silvestar svitlo skaza,  
70 Gñihovih pismom daje to laxa.  
71 Negh' daje pravi Bogh i çovik,  
72 Ki kragliuje s'Otczem ù vik.  
73 Boghmu poda taku kripost,  
74 Da xudinsku dobi slipost.  
75 Bilodano svi poznasce,  
76 Ki priçanje to sliscasce.  
77 Da Bogh Issus jest Spasitegl,  
78 Sega svita odkupitegl.  
79 Issus ovu tada virru,  
80 Svi priašce tuj ù miru.

81 I xudij, i Rimgliani,  
82 Virni bisce svi karschiani.  
83 Drakun nikoj jãmi stasce,  
84 Dahom gliude ki morasce.  
85 Tri sto gliudih nã dan mrasce,  
86 S'toga pokle karst priasce.  
87 K'gnemu sajde tad Silvestar,  
88 Pastir Boxja stadda i mestar.  
89 Svezamu usta tuj bilixa,  
90 On zlamenom Sveta Krixa.  
91 Govorechmmu nẽ izlaz' od tud,  
92 Çim nẽ pride Issus nã sud.  
93 Tad puk Rimski dvoje smarti,  
94 Poghiibili on izparti.  
95 Jedno bluda idolskoga,  
96 Drugo jida dragunskoga.  
97 Ov' po smarti Melkiada,  
98 Bi uçignen Papa tada.  
99 Oda svega karschianskoga,  
100 Puka bixech mnogo toga.  
101 Ov'namisnik Boxji viran,  
102 Sve izpisa ù qvatiran.  
103 Pri nevoqlne udovicze,  
104 I uboghe siroticze.  
105 Koje onim çin mogasce,  
106 Milosardno sve hragnasce.  
107 Sridu, petak sa subotom,  
108 Da red brachi svetim postom.  
109 A çetvartak dase barxe,  
110 Kako nedigli dan i stuje.  
111 Sveto i dugo pak xivivsci,  
112 I sve stvari naredivsci.  
113 Buduch jurve prislo vrime,  
114 Da zã trude plachiu prime.  
115 Pope, i djake sve skupivsci,  
116 Reççe, usta otvorivsci.  
117 Brachio i sinczi milli, i draghi,  
118 U duhovnoj stojte snaghi.  
119 Meu sobomse vi gliubite,  
120 Staddo Boxje ter branite.  
121 Segã svita je gren danas,  
122 Priporucam Boggu svih vas.  
123 Ova reksci zãspa ù Boggu,  
124 Skim uxiva radost mnogu.  
125 Spovidnikov parvi Papa,  
126 Vrata Rajska ki odklapa.  
127 Zato gnemu pisni nasce,  
128 Priporuçi brastvo vasce.

- 129 Da nasc bude on pomochnik,  
130 Polak Bogga, i odvitnik.  
131 Da nas çuva zla svakoga,  
132 I napasti duha zloga.  
133 Kako i Rimski puk onada  
134 Kada Svetu Czrikvu oblada. Amen.

II) NA DAN S. S. FABIANA I SEBASTIANA.

*Pisam.*

- 1 Issukarste slavni Boxe,  
2 Koga kripost svaka moxe.  
3 Dajnam danas tvoj duh sveti,  
4 Da moxemo slatko peti.  
5 Muçenikov krunne tvojih,  
6 Blagdan Czriqva barze kojih.  
7 Po gnih molbah da tva svitlost,  
8 I nam poda toku milost.  
9 Tvoje virre da ù kriposti,  
10 Naslidimo gnih svetosti.  
11 K'Boggu danas duh Fabiana,  
12 Pojde kako dim tamjana.  
13 Rad kojega svete virre,  
14 Proli svoju karv brez mirre.  
15 U'Rajskase mista stani,  
16 Jere virru svetu uhrani.  
17 Mudro i sveto Czriqvu vlada,  
18 Radujese zato sada.  
19 Bogh ga obra na svu slavu  
20 Za gnegovu virru pravu.  
21 Golubicza s permi bili,  
22 Na glavu mu kad dokrili.  
23 Kadga ga Papom uçinisce,  
24 Tokol çuddo tuj vidisce.  
25 Ov'Boxjega stadda pastir,  
26 I blaxeni Boxji martir.  
27 Sedam posla svud Nabdarj,  
28 Da martirih piscu stvaru.  
29 Ov Filippa josc Czessara,  
30 Za gnegove grihe kara.  
31 I nedamu u Czrikvu ulisti,  
32 Cimse za grih nè posvisti.  
33 Decij ovomu vase glavu,  
34 Jer Idolom neda slavu.  
35 Negh'Issusu kije Bogh pravi,  
36 S'kojim xive sad ù slavi.  
37 Josc ovoga dan blagdana,  
38 Svetaje mukka Sebastjana.



39 Koga virni svaki slavi,  
40 Jer bi vitez Boxji pravi.  
41 Mnoghe dusce za istinu,  
42 Djavlu iz ruk ov izkinu.  
43 Mnozim palmu da ù ruke,  
44 Ku ghubgliahu za strah mukke.  
45 Svojim svetim pokripgljenjem,  
46 Tere bratskim posvischienjem.  
47 Dni sluxasce sve i nocchi,  
48 Boggu ù pravdi, i čistochi.  
49 Dalli otajno da Czessari,  
50 Nè izvide gnega stvari.  
51 Ne çignasce Boxji vitez,  
52 To çich straha ni çich pinez.  
53 Negh' da more zgoddu imit,  
54 Muçenike Boxje kripit.  
55 Navlastito ke vidjasce,  
56 Dajih mukka dobivasce.  
57 Jur napokon koncza poko,  
58 Mnozih sarcza Boxji soko.  
59 Od muk straha otto jako,  
60 Kripechjih vazda tako.  
61 Skaza toje on tko bisce,  
62 Jer sprigodom toj xelisce.  
63 Dugo vrime jer svitlosti,  
64 Stat nemogu ù tminosti.  
65 Pokle Xenni riç on vrati,  
66 I nà virru mnoghe obrati.  
67 Czessaruga osvadisce,  
68 To karshianin da on bisce.  
69 I da mnoghu çini schiettu;  
70 Gnih gardechi virru svetu:  
71 Tadga Czessar zavezati,  
72 Çini strilam nastrigliati.  
73 Kadga strilam nastrigliasce,  
74 Dasse kako jex vidjasce.  
75 I martvaga tuj pustivsci,  
76 Opetaga Bogh uskrisci.  
77 Da od grihov on pokara  
78 Nemilostna dva Czessara.  
79 Opet gnega uhitisce,  
80 Terga schiapi tako bisce.  
81 Doçinmu opet idde iz mesa,  
82 Dusca gorri nà Nebbesa.  
83 Gledat liscze viçgnegh' Otcza,  
84 Brez svakoga vazda koncza.  
85 I nebeske josc radosti,

- 86 Uxivati brez xalosti.  
 87 Za ni schiettu i ubostvo,  
 88 Viçgnie prija on bogastvo.  
 89 Za bolizan i dreselje  
 90 Rajsko prima sad veselje.  
 91 Za smart xivot, za trud pokoj,  
 92 Za baschinu slavu tokoj.  
 93 Koji nas çini svih uzniti,  
 94 Otacz, i Sin, i Duh Sveti.  
 95 Molech zà nas Svet Sebastjan,  
 96 Koga danas stimo blagdan. Amen.

### PRIPORUKA S. S. FABIANU, I SEBASTIANU.

*Pisam.*

- 97 Zdravi Boxji muçeniczi,  
 98 Svete virre Arvatniczi.  
 99 Ti s'Fabjanom Sebastjane,  
 100 Ukaxte Boggu vasce ranne.  
 101 Ter molite gnega zà nas,  
 102 Da' uslisci svoj puk danas.  
 103 Koji molli skrusno gnega,  
 104 Daga uçuva od zla svega.  
 105 Prosastnoga, i sadagnega,  
 106 A navlastnog Vikovgnega.  
 107 Da' od nas bude vazda faglien,  
 108 Po sve vike vikon. Amen.

### III) NA DAN OÇISCHIENJA B. D. MARIE.

*Pisam.*

- 1 Spomenimo brachio mila,  
 2 Milosardna Boxja dilla.  
 3 Zà nas grisnih ka uçini,  
 4 Djavla zlöchiu kih prihini.  
 5 Za nas pride s'Nebbes dolli,  
 6 Da nam neda viçgne bolli.  
 7 Kragl Nebbeski ter Gospodin,  
 8 Çoviçkise raçi zvat Sin.  
 9 Duhom Svetim, ù sva criva,  
 10 Zaçe gnega Sveta Diva.  
 11 U'trobute gne zatvori,  
 12 Da Nebbesa nam otvori.  
 13 Brez muskoga griha gnusa,  
 14 Zaçe Diva çista Issusa.  
 15 Prez bolizni gnega roddi,  
 16 Ni tim divstvu nè naskoddi.  
 17 Osmi dana obrizase,

18 Issusomga zvat pocesce.  
19 A danasga popegliasce,  
20 Zdari Boggu prikazasce.  
21 Zato Diva dne ovoga,  
22 Poni ù tempal Sinka svoga.  
23 Da ispuni red zakona.  
24 Kom podloxna nebbi ona.  
25 Jere Divom gnega zaçe,  
26 Kadje Sveti duh obzraçe.  
27 Da rad svoga ponixenja,  
28 Zakon ispuni oçischienja.  
29 Danas Diva sveta ponni,  
30 Sinka svoga ù tempal donni.  
31 Sveti staracz Simun zvani,  
32 Pria gnega nà svoje dlani.  
33 Ki pri toga bisce odgovor,  
34 Pria Duha Sveta odzgor.  
35 Daga nè ujme smartna,  
36 Çim ne viddi Boxja Sina.  
37 Simun Dite to nosasce,  
38 Dite Starcza to vladasce.  
39 Pozna tada Sveti staracz,  
40 Da on bisce Boxji Jagnacz.  
41 Koji s'Nebbes hotti pritti,  
42 Seg a svita grihe odniti.  
43 Toku radost on ochiuti,  
44 Videch Sina Boxja ù putti.  
45 Jerbo znasce mux posteni,  
46 Dassu oççi ti blaxeni.  
47 Koji vidde Boxja Sina,  
48 Nebbeskoga Gospodina.  
49 Koga radi bixe toczi,  
50 Vidit kragli, i Proroczi.  
51 Pun veseglia tada kleççe,  
52 Darxehiga terre reççe.  
53 Sada çini Boxe milli,  
54 Dasse sluga tvoj odili.  
55 Kako reççe ti ù miru,  
56 Vesel vidju tebbe ù miru.  
57 Jer vidisce oççi moje,  
58 Sad spasenje Boxe tvoje.  
59 Prid obrazom kos' pripravil,  
60 Svih narodov kesi stvoril.  
61 Svitlost dasse oççituje,  
62 Ka narode prosvitgliuje.  
63 Slava joschie puka tvoga,  
64 Kasi Boxe Izraelskoga.  
65 Proroçicza josc tad Anna,

66 Očitova Boxja otajna.  
67 Govorechi svemu puku,  
68 Ki čekasce Boxju izruku.  
69 Ovo dite jest Spasitegl,  
70 Seg a svita odkupitegl.  
71 Kichie izneti djavlom iz ruk,  
72 Očistivsci od grihov svoj puk.  
73 Svetu Divu josc proslavi,  
74 Daje Matti Boxja pravi.  
75 Koja roddi svih spasenja,  
76 Slavu mir, i prosvitglienje.  
77 Za zlamenje toj nosimo.  
78 Ove svichie, ter prosimo.  
79 Da nas Diva Boxja Matti,  
80 Rači svega zla čuvati.  
81 I moliti Sinka za nas,  
82 Ke barxemo blagdan danas. Amen.

#### IV) NA DAN S. MATTIA APOSTOLA.

##### *Pisam.*

1 Pravoje bratjo, i dostojno,  
2 Pisam peti osobojno.  
3 Blaxenom u Mattiascu,  
4 Ki ov' dan mukke popi čascu.  
5 Ter iz Crikve Svete skup vas,  
6 Gnegov stuje blagdan danas.  
7 I ne samo skup zemaglski,  
8 Da vas koliko zastup Rajski.  
9 U'Bogguse svi raduju,  
10 I duhovnom picchiom stuju.  
11 Suncza Angelski kor svitliji,  
12 Kloni danas časť Mattiji.  
13 Kojih xivot naslidova,  
14 Ne priskarbiv mala slova.  
15 Issusovi Učeniczi,  
16 Patriarke mučeniczi.  
17 Svim vam danas daju slavu,  
18 I krunami rese glavu.  
19 Divczi Sveti, i divicze,  
20 Kesu Boxje nevisticze,  
21 U sve kollo gnega zovu,  
22 Pisam s'gnimi da pije novu.  
23 S'Učenczi jer bi Učenik,  
24 S divczi divacz, i mučenik.  
25 U'jednomse gradu roddi,  
26 S Issukarstom pismo to dij.  
27 Toj' u Gradu od Betlema,

28 I jednoga s'gnim bi plema.  
29 Pun bi kgnighe, i kriposti,  
30 Josc od svoje on mladosti.  
31 Milosardan i umiglien,  
32 I dobrotom svom nadiglien.  
33 Issus gnega radi toga,  
34 Za učenika prija svoga.  
35 Pokle Juda potom toga,  
36 Prida nà smart Mestra svoga.  
37 I pokle Issus jurve gorri,  
38 Na Nebeski pojde dvori.  
39 Apostoli gnega obrasce,  
40 Ter Judinu castmu dasce.  
41 Da i on sidi nà tom stolli,  
42 S jedanadeste Apostoli.  
43 Pò Xudiji on naj prida,  
44 Issukarsta pripovida.  
45 U ime Issusa mnoga čuda,  
46 I zlamenja činech svuda.  
47 Slipim očçi otvorasce,  
48 Djavle iz gliudh izgognasce.  
49 Gluhe i hrome ozdravgliasce,  
50 Josc, i martve uskrisevasce.  
51 Pak ù Sarpsku zemgliu od tuda,  
52 Poscadsci stvori veksa čuda.  
53 Čascu otrovi pitmu dasce,  
54 Ka čovika oslipgliasce.  
55 U ime Issusa popit koju,  
56 Nè izgubi on vid svoju.  
57 Josc vidinje onim vrati,  
58 Kinga otrov ista skrati.  
59 Prikazase djavla umichia,  
60 U priliku od ditichia.  
61 Puku rečçe da Mattiju,  
62 Apostola tuj ubiju.  
63 Ki gnih virru na tleh štavi,  
64 A Issusa Bogga slavi.  
65 Pozna Apostol tad blaxeni,  
66 Daje djaval to pakleni.  
67 U'ime Issusa gnega izaghna,  
68 i ù pakal dolli proghna.  
69 Meu gnimi on tad stasce,  
70 A nikorga nè vidjasce.  
71 Potom trechi danse objavi,  
72 I ù ruke gnimse stavi.  
73 Tadga uhitiv' izmučisce,  
74 I ù tamniczu postavisce.  
75 Djavli tote nagn skripahu,

76 Da prit' kgnemu nesnijahu.  
 77 Issus gnega tuj pohodi,  
 78 I iz tamnicze oslobodi.  
 79 On izascad' van ù miru,  
 80 Pripovida Boxju Virru.  
 81 Protivechmu tada niczi,  
 82 Reççe vam dim nevoğniczi.  
 83 Sad hochiete svi odtoli,  
 84 Sajti ù pakal xivi dolli.  
 85 Pod gnimise zemglia otvori,  
 86 Ter ù pakal svih obori.  
 87 A ostali ki vidisce,  
 88 Svetu virru svi primisce.  
 89 Tad Mattia opet pojde,  
 90 U xudiju odkle dojde.  
 91 Ter çudessi ka çignasce,  
 92 Mnoghe glude obrachiasce.  
 93 Tad Xudijski zli nabdari,  
 94 Videch gnega toke stvari.  
 95 Na krivoga osudisce,  
 96 Terga nà krix obisisce.  
 97 Na krixuga josc pobisce,  
 98 Stinjem, kako kgniga pisce.  
 99 Ko ù greb sobom on kamenje,  
 100 Çini stavit zà zlamenje.  
 101 Josc zà zlobbu svoju pravu,  
 102 A zà vecchiu gnega slavu.  
 103 Sikiru ostru tuj prinisce,  
 104 Termu glavu razcipisce.  
 105 On priamsci te tri muke,  
 106 Prida duscu Boggu ù ruke.  
 107 Sveti Mattia Boxji Aposto,  
 108 Viçgniu radost steçe krostu.  
 109 Bogogliubno molmo koga  
 110 Zà da zà nas molli Bogga.  
 111 Na kojega mi postenje,  
 112 Pisni ove pesmo stenje. Amen.

V) U ÇISTU SRIDU.

*Pisam.*

1 Vrime pride brachio milla,  
 2 Dà plaçemo huda dilla.  
 3 Kasmu ludo uçinili,  
 4 Boxju milost uvridili.  
 5 Nè gliubechi sarçeno gnega,  
 6 Ni pravedno iskargnega.  
 7 Danas sveto vrime posta,

- 8 Od suz molbe ter od posta.  
9 Pismo pravi da Issus danas,  
10 Najpri počće postit za nas.  
11 Pokorise, i gladova,  
12 Zà nas milost Issusova.  
13 Zà ukazati nam put pravi,  
14 Ki nas vodi k'vicgnoj slavi,  
15 Zà neposluh, i za xarstvo,  
16 Izgubismo Rajsko Czarstvo.  
17 Ko moremo opet stechi,  
18 Kajuchise ter postechi.  
19 Zato mi-se pokorimo,  
20 Boggu s'plačem govorimo.  
21 Tvoju svitlost Boxe milli,  
22 Vrazismo zlimi dilli.  
23 Da molimo tvoju svitlost,  
24 Da nam grisnim podas milost.  
25 Vechieje Boxe tve smiglienje,  
26 Nego nasce prigriscenje.  
27 Boxe dobri tvoja svitlost,  
28 Ninivskom puku poda milost.  
29 Kad ga za grihe svi postisce,  
30 I ù luxnese vrchie odisce.  
31 Vapiuchi tve smiglienje,  
32 Da gnih grihom dasc proschienje.  
33 S'plačna sarcza s'vire prave,  
34 Posipgliemo lugom glave.  
35 Jersmo pepel, prah, i gnila,  
36 Skoro zà zlà nasca dilla.  
37 Koja nà stran' odmechiamo,  
38 Pokoritse počimjemo.  
39 Djavla nà boj zatičem,  
40 Tvoju pomoch vapijemo.  
41 Dajnam Boxe tvoju kripost,  
42 Da dobijemo gnega jakost,  
43 Sveje ù tebbi nasce uffanje,  
44 Bud, i kripi nasce arvanje.  
45 Nascasi glava, nasc vojvoda,  
46 Niti draga nasca skodda.  
47 Tinas rukom tvojom smisi,  
48 Tvoj sin nà krix zà nas vissi.  
49 Zla nam prosti ka činimo,  
50 Dajnam milost, ku prosimo.  
51 Dasmò grihov zalih nazj,  
52 A milosti tvojoj drazi.  
53 Sad i vazda pò sve vike,  
54 Ovdi, i ù Raj pak gorike. Amen.

VI) U PARVU, I OSTALE NEDIGLIE OD KORIZME

*Pisam.*

- 1 Zale misli svi parjajte,
- 2 Bogogliubno ter sliscajte.
- 3 Ku vamchiero pisam peti,
- 4 Danas nà ovi blagdan Sveti.
- 5 Ter ça uscima vi sliscite,
- 6 Sve toj dillom ispuniti.
- 7 Korizmena bracho milla,
- 8 Danas parva jest nediglia.
- 9 Ku dobrimi jesmo dilli,
- 10 Duxni sctovat bratczi milli.
- 11 Skrusnim sarczem svetim postom,
- 12 Sgliubezanju josc priprostom.
- 13 Mojizes barze gniu naj pria,
- 14 Zakon Boxji kada prija.
- 15 Pak Illia Sveti potom,
- 16 Gniu obsluxi svetim postom.
- 17 Issus paka nasc Gospodin,
- 18 Çovik oçit Bogh nevidin.
- 19 Gniu posveti tere barxhe,
- 20 Kad moch djavla nà tleh varxe.
- 21 Çetardesset dan i nochi,
- 22 Kad on posti nê jiduchi.
- 23 Nê zà svoje niedne grihe,
- 24 Jer nemore imat tihe.
- 25 Da on hotti gladovati,
- 26 Zà nam nauk sveti datti.
- 27 Da i mi ta broj dan postimo,
- 28 Zà sgriscenja ka çinimo.
- 29 Nascim tilom pristupajuch,
- 30 Zapovidi Boxje znajuch.
- 31 Da od pokore potom broju,
- 32 K'viçgniem gremo mi pokoju.
- 33 Pò skalinah toga broja,
- 34 Boghse priti knam dostoja.
- 35 Pò tih i mi ù pokori,
- 36 K'gniemu imamo pochi gorri.
- 37 Çetardesset litse skita,
- 38 Boxji puk, i manom pitta.
- 39 Pò pustigni pri negh stajna,
- 40 Ima ù zemgli od obechianja.
- 41 Pak pò Issusu nove Sinu,
- 42 Uvedese ù tu baschinu.
- 43 Mi tokoj dan xexinajmo,
- 44 Ricju Boxjom duh pitajmo.
- 45 Da uvede Issus nas svih,



- 46 Gorri ù zemgliu od xivuchih.  
 47 Gdi ni tuga trud ni xalost,  
 48 Gdije viçgna prava radost.  
 49 Gdi blaxene sve duscicze,  
 50 Poziraju Boxje liscze.  
 51 O tomuse svi raduju,  
 52 Terse svak ças pomladjuju.  
 53 U'ovo vrime posta sveto,  
 54 Nascih Boggu dan deseto.  
 55 Mi dajemo josc to vijmo,  
 56 Zato pravo svi postimo.  
 57 Garlu oblast mi ne dajmo,  
 58 Biçju Boxjom duh pitajmo.  
 59 Jer nè ó samom kruhu xive,  
 60 Çovik na svit di Sin Dive.  
 61 Da o svakoj joscie riçi,  
 62 Boggu iz ust ka izniçi.  
 63 Ostavimo sad pijazire,  
 64 Igre, tancze, zvagnie, i pire.  
 65 Ostavimo nà stran blude,  
 66 Smihe ostale riçi lude.  
 67 Uzdiscimo, molmo jaçno,  
 68 Ter za grihe Boggu plaçmo.  
 69 Smirimose s'nepriategli,  
 70 Gostih budmo primitegli.  
 71 Potribglive pomagajmo,  
 72 Prava okrivit mi nedaajmo.  
 73 Stare grihe svi plaçimo,  
 74 A'opet nove nè çinimo.  
 75 Time brachio mi kriposti,  
 76 Narescimo svete posti.  
 77 Viçgnom smartju da nè umremo,  
 78 Ter s'Issusom uskarsnemo. Amen.

## VII) NA DAN S. OSIPA

### *Pisam.*

- 1 Nebba i zemglie çudni stvore,  
 2 Svemoguchi Boxe Otçe.  
 3 Svega svita ki upostanje,  
 4 Narescilsu Rajske stanje.  
 5 Angelskimi svitli korri,  
 6 Nà slavu, i sluxbu tvu ke stvori.  
 7 Razliçimi josc zvizdami,  
 8 Nebbo uresci, koje nadnami.  
 9 Zemgliu travom i stabaljem,  
 10 Gliudmi, zvirni; i garmagliem.  
 11 Ki pri stvora svita ovoga,

12 Obra Osipa blaxenoga.  
13 Da on bude virni straxnik,  
14 Slavne Dive i Zaručnik.  
15 Koja matti bi istina,  
16 Issukarsta tvoga Sina.  
17 Mnoghe časti primi tvoje,  
18 Ki to sveto pismo poje.  
19 Primi od tebbe dar naj parvi,  
20 Da od kraglieve on bi karvi.  
21 Od kolina Davidova,  
22 Mattij, s'Lukom svidokova.  
23 Drugamuje čast velika,  
24 Daje Issusa on blixika.  
25 I gnegovoj Majczi toje  
26 Kako Sveto pismo poje.  
27 Trechiu častmu poda i dar,  
28 Da bi Svete Dive straxar.  
29 Ne pò muske putti znanju,  
30 Dal pò svetom gliubezanju.  
31 Kako piscu Vangeliste,  
32 Svitlo ù svoje Svete liste.  
33 Četvartije dar od divstva,  
34 Ko uzdarxa od ditinstva.  
35 Zà sve da to niki prave,  
36 Kiga malom častju slave.  
37 Daje porod imal pria  
38 Neghmu dana bi Maria.  
39 Ča podobno nebbi bilo,  
40 Da Divicze Sveto Tilo.  
41 Dalbi čuvat Bogh onomu,  
42 Ki ni straxnik divstvu svomu.  
43 Peta častse gnemu zgodda,  
44 Kumu milost Boxja podda.  
45 Da on Dive bi hranitegl,  
46 I postenja gnie branitegl.  
47 I nè slavnoj Divi listo,  
48 Da i Issusu josc zajsto.  
49 U'Egipat kad s'gnim pojde,  
50 Prid Irudom, i opet dojde.  
51 Nà to dillo bi dostojno,  
52 Osip obran osobojno.  
53 Sesto gnemu da postenje,  
54 Kadmu Sveto upuchienje.  
55 Sina tvoga ti objavi,  
56 I uzrok toga joscmu pravi.  
57 Kako svomu priazniku,  
58 I Nebeskom otajniku.  
59 Sedma častje josc nè mala,

60 Kumuje čast tva podala.  
61 Da dostojan bi on isti,  
62 Ime Issusa da navisti.  
63 Ime od Bogga ko jedino,  
64 Bi od vika gnemu izdino.  
65 Objavglieno od Angela,  
66 Gnemu istomu Gabriela.  
67 Osme Boxe tvoja svitlost,  
68 Časti velle dajmu milost.  
69 Mnoga slavna da otajstva,  
70 Prid gnim skaza ti boxanstva.  
71 Nascu virru ka utvardisce,  
72 A nevirnost svu slomisce.  
73 Kipom svo' tujse zgoddi,  
74 Kad Issusa Diva roddi.  
75 Kad pastiri josc pridisce,  
76 Gniega s'Divom tot najdosce.  
77 I ditichia ù jasalcza,  
78 Posrid, volka i oslacza.  
79 Kadamuse ti klagnahu,  
80 Čudda Boxja ter gledahu.  
81 Svetom Divom ondi stasce,  
82 Kad Issusa obrizasce.  
83 Ondi bisce Osip stari,  
84 Kad pridisce kragli zdari.  
85 S'Divom slavnom bisce oni,  
86 Ki Issusa ù tempal poni.  
87 Kadga Boggu prikazasce,  
88 I s'gnim dare josc podasce.  
89 Časti krana josc deveta,  
90 Resci ovoga muxa Sveta.  
91 Da četir krat s'gnim govori,  
92 Angel Boxji priscad zgori.  
93 Vangieliste kako piscu,  
94 Znaju dobro ki ta sliscu.  
95 Gnegovaje čast desseta,  
96 Da nè samo Diva sveta.  
97 Czessaricza kaje Nebbeska,  
98 I'Gospoja josc Angelska.  
99 Da i gnie Sin josc ù svemu,  
100 Podloxnisu bili gnemu.  
101 Kije Boxji Sin jedini,  
102 Nebbo i zemgliu ki učini.  
103 Sve kolino komse zgiba,  
104 Taj Svetoga sluxi Osipa.  
105 Mariaga dim barzisce,  
106 Jer zaručnik on gnie bisce.  
107 Issus gnemu tolikoje,

108 Bi podloxan ù dni svoje.  
109 Doçin Ivan nagn karst stavi,  
110 Sveti Luka toj nam pravi.  
111 O pri çudno ponixenje  
112 Sina Boxja i umiglienje.  
113 Bogh çoviku bi podloxan,  
114 I Gospodin služi uzmnoxan.  
115 Çast jedanadestu t'komu,  
116 Bogh Osipu da Svetomu.  
117 Da pravedna gnega, i çista  
118 Pisce Mattij Vangielista.  
119 Tvard ù virri i uffanju,  
120 I vruch svetom gliubezanju.  
121 Bogogliuban priprost skruscen,  
122 I dobrotom svom iskuscen.  
123 Dvanadestu çast i krunnu,  
124 Damu Boxe danas punnu.  
125 A toj radost viçgnju gorri,  
126 Gdisu Angelski svitli korri.  
127 Zà gnegovu pravdu i virru,  
128 Veselise sad ù miru.  
129 Molech Bogga zà sve one,  
130 Ki postenje gnemu klone.  
131 Zato brachio mi ovoga,  
132 Pomolimo svi Svetoga.  
133 Danas raçi on çuvati,  
134 Kughe, glada, terre ratti.  
135 Nas i nascu diczu ù vike,  
136 Molech zà nas Boxje dike. Amen.

#### VIII) NA BLAGOVISCHIENJE.

##### *Pisam.*

1 Veseli se druxba Angelska,  
2 I skupschina sva Nebbeska.  
3 Veseltse svi karschiane,  
4 Po çettiri svita strane.  
5 Jerje danas blagdan sveti  
6 Angel s'Nebba kad priletti.  
7 Ter pozdravi Divu Svetu,  
8 Slavnom Gradu Nazaretu.  
9 Sina Boxja ov'dan isti,  
10 Upuchienje gnoj navisti.  
11 Govorechi zdrava budi,  
12 O'Marie vazda i svudi.  
13 Milostisi Boxje punna,  
14 Svih Divojak kasi krunna.  
15 Gospodinje stobom svih Bogh,

- 16 Czessar Viçgni tere Svemogh.  
17 Meu xenami tis'blaxena,  
18 Nijednom grihu podloxena.  
19 Pri Boggusi milost nasla,  
20 Jer svetoschIU sves'nadasla.  
21 Evo zaçet hochiesc Sina,  
22 I svih rodit Gospodina.  
23 Issusomchiese zvatti gnega,  
24 Bitchie velik Sin Viçgnega.  
25 Duhchie Sveti ù te priti,  
26 Zgor i kripost obsiniti.  
27 Po ta putchiese ti zaçeti,  
28 Sina kise hochie zvatti.  
29 Sin prisveti Otcza Bogga,  
30 Kraglia i Stvorcza Nebbeskoga.  
31 Evo Sveta josc Vladika,  
32 Elisabetta tva blixika.  
33 Zaçe Sina ù starosti,  
34 Boxja dara pò milosti.  
35 Kase svasce svud neplodna,  
36 Scest misseczih daje prisobna.  
37 Jerje svaka riç uzmnoxna,  
38 Polak Bogga i razloxna.  
39 Kad te riçi Angel reçeçe,  
40 Nà kolina Diva kleçeçe.  
41 Knebbu gorri zdvixe oççi,  
42 Ove riçi ter potoçi.  
43 Evo raba jest pripravna,  
44 Gospodina prijat Slavna.  
45 Budi meni nè dostojnoj,  
46 To pò riçi sada tvojoj.  
47 Kad to reçeçe Sveta Diva,  
48 Zaçe Issusa ù sva' criva.  
49 Bogga izvarstna i çovika,  
50 Rodjena od Otcza pria vika.  
51 Ki smart viçgnu ta otvori,  
52 I s'Otczem nas svojim smiri.  
53 Vrata rajska ki otvori,  
54 Grih Adamov ka zatvori.  
55 Ov'dan joscie brachio milla,  
56 Bogh uçini çudna dilla.  
57 Blagdan ovi koga slave,  
58 Kako sveta pisma prave.  
59 Visce toga svega danas,  
60 Issus propet jest bil zà nas.  
61 Bogh Adama danas stvori,  
62 I ù grihse taj obori.  
63 Danas Kain bratta svoga,

- 64 Ubbi Abella pravednoga.  
 65 Melkisedek kruh i vino,  
 66 Prikazalje Boggu istino.  
 67 Ov'dan prilik kaje bila,  
 68 Issusova, karvi i tila.  
 69 Svetit Boggu sina svoga.  
 70 Abram htisce dne ovoga.  
 71 Pismo pravi da josc ov'dan,  
 72 Bi pogliubglien Sveti Ivan.  
 73 Od zloga kraglia Iruda,  
 74 Zaçga svisti od griha huda.  
 75 Ovi danse joschie rodidi,  
 76 Sveti Ivan pismo to di.  
 77 Ovi dan zà Boxju slavu,  
 78 Irud drughi usiçe glavu.  
 79 Apostolu Issusovu,  
 80 Velikomu toj Jakovu.  
 81 Sveti Petar dne ovoga,  
 82 Oslobodjen bi od Bogga.  
 83 Pò Angelu iz tamnicze,  
 84 Boxje ochiuti moch desnicze.  
 85 Ov lupexa dan nà milost,  
 86 Issusova prija svitlost.  
 87 Issus danas bi darovan,  
 88 Od tri kraglih, i pokopan.  
 89 Sve ove stvari do istine,  
 90 Ov'dan sveti slavan çine.  
 91 Da osobojno çast jedina,  
 92 Upuchienje Boxja Sina.  
 93 Koga Slavna i çista Diva,  
 94 Riçju zaçe ù sva çriva.  
 95 Svetim duhom tase spiri,  
 96 Ter nas s'Boggom nascim smiri.  
 97 Osobojnu ovoj milost,  
 98 Poda Divi Boxja svitlost.  
 99 Ugnoj dassè, i od gnie mesa,  
 100 Zaçme Czessar od svih Nebbesa.  
 101 Josc istino dassè zvatti,  
 102 Bude Diva Boxja Matti.  
 103 Nebba i zemglie drahgi kami,  
 104 Milost ka bud vazda s'nami. Amen.

#### IX) U' NEDIGLIU OD PALMIH.

*Pisam.*

- 1 Nedigliaje danas Palam,
- 2 Sardcza s'ustmi spravte k'falam.
- 3 Sa xudinskom ditzom ov' dan.

4 Kragliu slave pojmo pisan.  
5 Umiglieno z' ditzom xidov,  
6 Reczmo Sinu mi Davidov.  
7 Issukarste spasi spasi,  
8 Jer Sin Boxji znamo dassi.  
9 Blagoslovglien ti bud i jes',  
10 Ki k'nam pride dolli s'Nebbes.  
11 Ti Bogh jessi Izraelski,  
12 Sin Davidov kragl Nebbeski.  
13 Sa Nèbbeske ki viscine,  
14 Pride ù ime Gospodigne.  
15 Tebbe slavi druxba Angelska,  
16 I skupschina sva Nebbeska.  
17 Fale tebbe tvoji gliudi,  
18 I stvorenje svako svudi.  
19 Puk xidovski tebbe barze,  
20 Palme ù rukah danas darxe.  
21 I mi danas falom toje,  
22 Svi slavimo ime tvoje.  
23 Prid tvojomte onni mukom,  
24 Proslavisce prid svim pukom.  
25 Kragliuchiega sadte Bogga,  
26 Ùsta slave puka tvoga.  
27 Drazi i milli onit bisce,  
28 Kite falom tada stisce.  
29 I ove danas nasce pisni,  
30 K'sebbi millo ti pritisni.  
31 Po xidovskoj čistoj karvi,  
32 On bi virni tvoj puk parvi.  
33 Nas tva virra sveta s'mukom  
34 Sa xidovski zdruxi pukom.  
35 Puk xidovski i ona dicza,  
36 Bisce ondi i tovaricza.  
37 Svarh ke milost tvoja side,  
38 U'Jeruzolim kada pride.  
39 Mi pulichia zlamenimo,  
40 Ki karst sveti tvoj imimo  
41 Budi dakle nasc Spasitegl,  
42 Kakosi bi Odkupitegl.  
43 Nedaj virre van tve svete,  
44 Dasse ov'puk tvoj pomete.  
45 Milostse ù nas tva pokoji,  
46 Çini dasmo vazda tvoji.  
47 Da nas skupno stobom gorri,  
48 U'Nebbeske primmesc dvori.  
49 Tvoje svete zapovidi,  
50 Çin da puk tvoj vazda slidi.  
51 Date nossi on dostojno,

52 Tù gnem sidisc ti pokojno.  
53 Steglczi dusce dobra dilla,  
54 Osedlajmo nasca tila.  
55 Da put dobar i upravni,  
56 Imasc po nas kraglju slavni.  
57 Misto palam nam dobitje,  
58 Budi, i viçgne stobom xitje.  
59 Pisam ù vik dat'pojemo,  
60 Viçgnu radost kad dobjemo.  
61 Pò milosti tvojoj gorri,  
62 Kad pridemo ù Rajske dvori.  
63 Gledan tvoje slavno liscze,  
64 Bilje suncza i danicze.  
65 Koje slavech vazda dvori,  
66 Angeoskih devet korri.  
67 I dusc svetih sve skupglienje,  
68 Kimsi viçgnie da xivglienje. Amen.

#### X) U VELIKI PETAK

*Pisam.*

1 Molimovas ò karschiane,  
2 Od Viçnega Bogga strane.  
3 I od Dive josc Marie,  
4 Gorri pojmo od Kalvarie.  
5 Ter Issusa vijmo danas,  
6 Gdije nà krix umro zà nas.  
7 Gledajuchga svi plaçimo,  
8 Aer vapgliem napunimo.  
9 Smart Issusa propetoga,  
10 Svi plaçimo dne ovoga.  
11 Koga Otczi svi xelisce,  
12 I proroczi navistisce.  
13 Koga suncza josc svitlije,  
14 Proroçisce Sibbilije.  
15 Od Angela kije navischien,  
16 U'utrobi Dive stischien.  
17 Od Angelov mnoxtva slavglien,  
18 Od pastirih nascast faglien.  
19 Od Nebbeske zvizde kazan,  
20 Lipo od kraglih tri darovan.  
21 Onje Boxji Sin i Dive,  
22 U'boxanstvu svom ki xive.  
23 Onje viçgne kragl svitline,  
24 Pun milosti ter istine.  
25 On ki griha nè uçini,  
26 I nikogar ne prihini.  
27 On uzorit i ugliudan,



28 Çovik vecchie negh nijedan.  
29 Koga svaki duh Angelij,  
30 Pogledati lipost xeli.  
31 On ki grihov nascih starvi,  
32 Opra ù svojoj danas karvi.  
33 Svaknas sada tuxan budi,  
34 Danas sàrczenà plaç zbudi.  
35 Plaçte danas sve Divicze,  
36 Sina divcza div'Kraglicze.  
37 Plaçitega udovicze,  
38 I sve xenne muxaticze.  
39 Ki udovicze sctova i tisci,  
40 I xenidbu svetu uzvisci.  
41 Udoviczu on utisci,  
42 Kadjoj sina martva uskrisci.  
43 A xenidbu çastju dvori,  
44 Kad od vode vino stvori.  
45 Plaçte kragli i Herczezi,  
46 Poglavicze svita s'knezi.  
47 Plaçte Kraglia Nebbeskoga,  
48 Umorisce nà krix koga.  
49 Pravoje da ga xalujete,  
50 Jer po gnemu kragliujete.  
51 Plaçte mudri nauçitegli,  
52 Kiste Boxji priategli.  
53 Izvarsnoga Nauçiteglia,  
54 Segã svita Spasiteglia.  
55 Ki odnese svita tminu,  
56 Uçech vazda pravu istinu.  
57 Plaçte mnoxtva sva i puczì,  
58 Plaçuch vijte kako vuczì.  
59 Spasiteglia plaçte svita,  
60 Mnoxtvo dva krat ki napita.  
61 Od pet hglibov, i dvi ribbe,  
62 Kadmu bisce od potribe.  
63 Plaçte Majke Dive Sina,  
64 Nebba i zemglie Gospodina.  
65 Prava slatka uzorita,  
66 Od tridesset i tri lita.  
67 Kom xudij danas hudi,  
68 Dasce muke mnoghe i trudi.  
69 K'stupu gnegã privezasce,  
70 Tèr nemillo izfrustasce.  
71 Glavu targnem okrunisce,  
72 I vas xivot izranisce.  
73 Vlase i bradu oskubosce,  
74 Ruke i noghe probodosce.  
75 Haglie sgnega skarvju snesce,

- 76 Terga nà krix razapesce.  
77 Xuçi i osta napojisce,  
78 Bok s'uliczom otvorisce.  
79 Zato danas svi plaçimo,  
80 Smart gnegovu poxalimo.  
81 Jere plaçe sve stvorenje,  
82 Stvorcza svoga umorenje.  
83 Plaçu mraçna sad Nebbesa,  
84 Plaçe zemglia kase stresa.  
85 Plaçe xdraka danas suncza,  
86 Plaçe stinje kose pucza.  
87 Plaçu zvona ka nezveçe,  
88 Zvon Nebbeski jer primuçe.  
89 Plaçe Czrikva sveta i boli,  
90 Oltarisu gneje goli.  
91 Jer izgubi zaruçnika,  
92 Nebba i zemglie kije dika.  
93 Plaçu danas Redovniczi,  
94 U'svoj sveti svud Officzij.  
95 Jer karschianska Sveta Virra,  
96 Osta danas brez pastira.  
97 Vojvodu nam uhitisce,  
98 Ter nemillo umorisce.  
99 Osta Czrikva udovicza,  
100 Mi sirote svi gnie ditcza.  
101 Pade kruna snasce glave,  
102 Pokle umri kragl od slave.  
103 Zlato çisto sad potamni,  
104 Pokle umri Issus slavni.  
105 Stupi sadse podlomisce.  
106 Svitgnaczise ugasisce.  
107 Vojvodese *rastarkasce*,  
108 Hrabri zà strah plechia dasce.  
109 Kako druxba pristrascena,  
110 Kako vojska razbijena.  
111 Nikodemu i Osipu,  
112 Pojmo pomoch ù potribu.  
113 Pojmo Issusa sneti s'krixa,  
114 Jerse jurve noch priblixa.  
115 Ter gnegovo Sveto Tilo,  
116 Pokopajmo danas millo.  
117 Pri gnega poplakavsci,  
118 I ranemu czelovavsci.  
119 S'gnega Majkom Svetom Divom,  
120 Vechie martvom nego xivom.  
121 Çim od martvih onse uskrisci,  
122 Ter nas millo svih utisci. Amen.

## XI) NA BLAGDAN VAZMENI

*Pisam.*

- 1 Ako igdar bratzi milli,
- 2 Radostniji jeste bili.
- 3 Ako Svetim Duhom bisni,
- 4 Veseliste pete pismi.
- 5 Toj na ovi Blagdan Sveti,
- 6 Svi vesello raçte peti.
- 7 Issukarstu Boxju Sinu,
- 8 Nebba i zemglie Gospodinu.
- 9 Sam sebbe Oczu ki podari,
- 10 Na slavnoga krixia oltari.
- 11 Oczu sebbe Jagncza tiha,
- 12 Rad nascega prida griha.
- 13 Jagnacz Boxji pri pitomi,
- 14 Djavlu vuku moch oblomi.
- 15 Svojom karvgliu ovcze odkupi,
- 16 I ù xivot viçgni skupi.
- 17 Nas grisnike s'Otczem smiri,
- 18 U'gnegovoj kismo virri.
- 19 Ki danaska moch izvarsnu,
- 20 Skaza od martvih kad uskarsnu.
- 21 Uskarsnulje od kolina,
- 22 Danas mochni Lav Judina.
- 23 Issus Boxji Sin jedini,
- 24 Koji pakal vas poplini.
- 25 Svidokuju toj nam Xenne,
- 26 Tri Marie pribloxene.
- 27 Kesu jutros nà greb bile,
- 28 I Angela tuj vidile.
- 29 Kijim reçe ù to misto
- 30 Daje uskarsnul Issus isto.
- 31 Recz' Marie ças vidila,
- 32 Kadsì k'grebu ti hodila.
- 33 Vidila sam praznu raku,
- 34 I Issusa xiva zdraku.
- 35 Vidilasam Mestra moga,
- 36 Issukarsta Sina Bogga.
- 37 Doistine uskrisena,
- 38 I mnogosam utiscena.
- 39 Recz'nam joschie ças vidila,
- 40 Kadsì k'grebu ti hodila.
- 41 Angeoska liscza zlatna,
- 42 S'sudarijem çista platna.
- 43 Zvah Ivana, i s'gnim Petra,
- 44 Ni ù grebbu rekoñ Mestra.
- 45 Obba k'grebbu pritekosce,

46 Tere tako sve najdosce.  
 47 Josc nam reczi čas vidila,  
 48 Kadsì k'grebu ti hodila.  
 49 Ja Maria Mandalina,  
 50 Vidilasam Gospodina.  
 51 Issukarsta moj'uffanje,  
 52 Tojvam daju ja nà znanje.  
 53 U priliku od vartlara,  
 54 Toga milost primih dara.  
 55 Dà nedase dotaknuti,  
 56 Meni svoje slavne putti.  
 57 Neghmi reççe teczi tihom,  
 58 K'brachi mojoj učenikom.  
 59 Termi reczi Sinom drazim,  
 60 Nà Nebbesa evo uzlazim.  
 61 K'otczu momu, i vascemu,  
 62 K'Boggu joschie svih viçgnemu.  
 63 K'Gallileji pojte prid gnim,  
 64 Tujchiete se stati vi s'gnim.  
 65 Od Angiela to sliscismo,  
 66 Koga ù grebbu mi vidismo.  
 67 Vech virujmo mi Marij,  
 68 Negh ça diju psi xudij  
 69 Ki straxane podmitisce,  
 70 Kad uskarsnul Issus bisce.  
 71 Dabbi puku govorili,  
 72 Dassu Issusa martva odnili.  
 73 A da uskarsnul on ne bisce,  
 74 Koji svitlo to vidisce.  
 75 Da virruje tvaro puk vas,  
 76 Daje uskarsnul Issus danas.  
 77 I kragliuje s'Otczem gorri,  
 78 Varh Angelskih devet korri.  
 79 U jedinstvu duha Sveta,  
 80 Pò nezbrojne vike, vika. Amen.

## XII) NA DAN S. MARKA.

### *Pisam.*

1 Danas brachio svi zaçmite,  
 2 I Duhovnu festu çinte.  
 3 Jerje danas Sveti Marko,  
 4 Nasce virre suncze xarko.  
 5 Issukarstov Vangielista,  
 6 Poselise ù Rajska mista.  
 7 Ki prosvitli virru nascu,  
 8 Danas popi muke çascu.  
 9 Od poganih pri manenih,

- 10 U'nevirri zaslipglienih.
- 11 Blud Idolski kim marzasce,
- 12 A spasenja put kazasce.
- 13 Ov'ù parva svoja litta,
- 14 Xidovskije bi levita.
- 15 Pak Apostol Sveti Petar,
- 16 Karstiteglmu bi i Mestar.
- 17 A on gnegov bi učenik,
- 18 Svetih ričih ter pomochnik.
- 19 Jer razuman mnogo bisce,
- 20 I dobrotom svom czvatisce.
- 21 Milosardan priprost smiran,
- 22 Čist, umiglien, tere viran.
- 23 Lipa kipa i pozora,
- 24 Slatke riči i govora.
- 25 Lipe brade, i oçciju,
- 26 Uzdvignutih gorri vidiju.
- 27 Duga nosa vesel dosti,
- 28 I'sve Boxje pun milosti.
- 29 Sve imanje svoje ojde,
- 30 Tere s'Petrom ù Rim pojde.
- 31 Ki kad vidi ter izmiri,
- 32 Daje Marko tward ù virri.
- 33 I razuma daje pun svega,
- 34 U'Aqvileju posla gnega.
- 35 Da poganom u'tom misti,
- 36 Issukarsta on navisti.
- 37 Ki prisavsci ù te strane
- 38 Mnoghe obrati tuj pogane.
- 39 Na Issusovu virru pravu.
- 40 I nà viçgnu Rajsku slavu.
- 41 Čudda činech tote mnoga,
- 42 I zlamenja ù ime toga.
- 43 Ermagora pak tuj ojde,
- 44 A on opet ù Rim pojde.
- 45 Evangelje svoje isto,
- 46 Poni sobom ù toj misto.
- 47 U' Aqvileji koje stechi,
- 48 On upisa ter učechi.
- 49 Od Svetoga kako Petra,
- 50 Sliscal bisce svoga mestra.
- 51 I kako mu josc duh Svet,
- 52 Prosvitlio bisce pamet.
- 53 To zajsto jerga bisce,
- 54 Su molilo da to pisce.
- 55 Petar vidiv'to Vangelje,
- 56 Primi mnogo tad veselje.
- 57 I zapovid virnim tu da,

58 Dase oçito to stij svuda.  
59 Jer istino bisce upisal,  
60 Ça od gnega bisce sliscal.  
61 Potom Petar pisma diju,  
62 Posla Marka ù Lissandriu.  
63 Gnega on tot blagoslovivsci,  
64 I Biskupa naredivsci.  
65 U'ku possad'on naj prida,  
66 Boxju virru pripovida.  
67 Mnoghe tudje tej pogane,  
68 Virne uçini tuj karschiane.  
69 Koga godi obrachiasce  
70 U'dobroti zvarscan biasce.  
71 Gledajuchi gnega mudrost,  
72 I svetosti toke çudnost.  
73 Za umiglienstvo sebbi vssiçe,  
74 Ruçni palacz pismo tiçe.  
75 Daga Petar Sveti Aposto,  
76 Nè uçini popa krosto.  
77 Dali Boxju dobi toj vlast,  
78 I svetoga Petra oblast.  
79 Ki dostojna gnega czini,  
80 I Biskupa Sveta uçini.  
81 Svete Misse da govori.  
82 I Issusovo Tilo dvori.  
83 U tom Gradu poni stojuch,  
84 I nà Vazam Missu pojuch.  
85 Skupivscise Redovniczi,  
86 Od poganskih czriqvah niczi.  
87 Svarvju k'gnemu tad pridosse,  
88 Konopmu nà vrat zavarzosce.  
89 Pò Graduga jasce vuchi,  
90 Ovu pisam zaçignuchi.  
91 Vuçmo ovoga mi bufala,  
92 Vuçmo mistu telcza mala.  
93 Takose mistu ime disce,  
94 Gdi gnegova Czrikva bisce.  
95 Svese staghne rumegnahu,  
96 Karvju kudga potezahu.  
97 On ù mukah kripko stasce,  
98 Boggu fale ter davasce.  
99 Gnega tako izmuçisce,  
100 U tamniczu pak zabisce.  
101 Tada pride Angiel lipi,  
102 Slatko gnega ter pokripi.  
103 Rekuch Marko blago tebbi,  
104 Jer upisan jes'na Nebbi.  
105 Bogh odluçi das'druxbenik,

106 Angieoskih duhov ù vik.  
107 Issus s'Nebba josc sam slixsci,  
108 Kančilira svoga utisci.  
109 Reççe priscad'ù ta mista,  
110 Mirti Marko Vangielista.  
111 Straha nimaj ùtom boju,  
112 Dat'ti hochiu pomoch moju.  
113 Ja svud stobom Bogh tvoј hodim,  
114 Date otmem i slobodim.  
115 Pokripglienjem tihe riçi,  
116 Duh i tilo gnemu izliçi.  
117 Sutra danga on puk proklet,  
118 Iz tamnicze izve opet.  
119 Zavarxsiga jasce vuchi,  
120 Li onu pisan zaçignuchi.  
121 A on k'Nebbu dvighnu oççi,  
122 Riçi ove tuj potoçi.  
123 Dospivenje Boxe ov boj,  
124 U'tve ruke primi duh moj.  
125 I'to reksci duscu pusti,  
126 Zatvorivsci oççi s'usti.  
127 Duha Sveta slavni notar,  
128 U'Nebbeski pojde kotar.  
129 Uxivati viçgnu radost.  
130 Zà trud muku, ter za xalost.  
131 Na Nebbesa pojde gori,  
132 Meu Angelske svitle kori.  
133 Gdi sunascze ne zahodi,  
134 Gdise dobro sve nahodi.  
135 Pokle izda Marko sveti,  
136 Tad poganski puk prokleti.  
137 Ono tilo hti saxgati,  
138 Ter na vitar razvijati.  
139 Aer tadse na oblaçi,  
140 I ù podne tmina smarçi.  
141 Poçescese vitri vitti,  
142 Krupi padat, gromi bitti.  
143 Svise od straha razbigosce,  
144 Sveto tilo ter oјdosce.  
145 A karschiani tu prisadsce,  
146 Çaschiu gnega pokopasce.  
147 Mnoga pò gnem Bogh çudesa,  
148 Stvori stech on na Nebbesa.  
149 Na stran zà sad ka stavgliamo,  
150 Jer vrimena nè imamo.  
151 Tko kodmuse priporuçi,  
152 Onga svega zla izruçi.  
153 Kako od tihe bilodano,

154 U' legendi jest pisano.  
155 Nasc prisveti Vangelista,  
156 Budi straxnik svegh'mista.  
157 Čuvaj glada, mača, i kughe,  
158 Sluxbenike tve i slughe.  
159 Tvojim Mletkom daj dobitje,  
160 I veselo vazda xitje.  
161 Čini da stigh tve bandire,  
162 Do dagliese sve prostire.  
163 Dugo vrime da xivemo,  
164 Pod tvojim krilom, i umremo. Amen.

XIII) NA BLAGDAN S. DUJMA ARKIBISKUPA  
SOLINSKOGA, I ODVITNIKA SPLITSKOGA.

*Pisam.*

1 Radujmo se svi karschiani,  
2 A navlasno mi Splitchiani.  
3 U'Bogguse svi radujmo,  
4 I duhovno danas stujmo.  
5 Jernam danas ù istinu,  
6 Dan veseli svim prosinu.  
7 Okol tekuch zdrak Sunçeni.  
8 Pripeglanam dan blaxeni.  
9 U'ki Dujma dusca čista,  
10 Poselise ù Rajska mista.  
11 Kad zà Boxje Virre slavu,  
12 Usikosce gnemu glavu.  
13 Kad Solina slavna grada,  
14 Gdi bi pastir Boxja stada.  
15 Pò kom najpri Dalmaczia,  
16 Issusovu virru pria.  
17 Pò gnem Otczu i pastiru,  
18 Poznalismo Boxju virru.  
19 Nasci stari roditegli,  
20 Boxji bisce priategli.  
21 Pria gnega nitkor ini,  
22 Krix ù nasce strane primi.  
23 Slavni Grad Antiokia,  
24 Svetom Dujmu bi patria.  
25 Teodosij Sirianin,  
26 Otacz gnegov bi poganin.  
27 Migdonia josc Garkigna,  
28 Matti bimu pogankigna.  
29 Gliudi dobri razloxiti,  
30 I pò karvi plemeniti.  
31 Dobro i sveto ti xivgliahu,  
32 Negh ça Bogga josc neznahu.  
33 Kad Petar sede Apostol,



34 Antioske Czrikve nà stol.  
35 Na viruse obratisce,  
36 I od gnega karst primisce.  
37 Sedam tada lit imasce,  
38 Dujam kada karst primasce.  
39 Otcza, Matter, i sve blago,  
40 Ostavivsci dite nago.  
41 K'Boggu sasvim pamet dvixe,  
42 K'Svetu Petru ter pribixe.  
43 Zà svoga Otcza i zà mestra,  
44 Apostola vase Petra.  
45 A'Apostol vase toga,  
46 Za Uçenika draga svoga.  
47 I mnogomu on drag bisce,  
48 Jer dobrotom svom czvatisce.  
49 I svim svojim druxbenikom,  
50 Sveta Petra Uçenikom.  
51 Kad Antiokiu Petar ojde,  
52 Tere slavnom Rimu pojde.  
53 Svete Virre braniteglia,  
54 Dujma sobom on popeglia.  
55 K'slavnom Gradu pak Solinu,  
56 Posla gnega ù istinu.  
57 Gniega pri blagoslovivsci,  
58 I Arkibiskupa uçinivsci.  
59 Da Issusa pripovida,  
60 A Idolle dolli ukida.  
61 Tad Arkibiskupsku oblast ujam',  
62 Pojde ù Solin Sveti Dujam.  
63 Ja Issusa navischievat,  
64 A Idolle pogardjevat.  
65 Mnoghe gliude obrachiasce,  
66 Svetom vodom ter karschiasce.  
67 Filosofa Pirga dobbi,  
68 Ki ù svojoj osta zlobi.  
69 Febronij sina uskrisci,  
70 I tim virru mnogo uzvisci.  
71 Maurilij Knez Solinski,  
72 Plemeniti vichnik Rimski.  
73 Mnogo blago gnemu obechia,  
74 Da Issusu obarne plechia.  
75 Ki kad nehti svuçe gnega,  
76 Ter izfrusta biççi svega.  
77 I xitkimi joschie pruti,  
78 Dokse ù karv vas umuti.  
79 U'tamniczu pakga stavi,  
80 Jeda misal tuj ostavi.  
81 Pogubitga li nehtechi,

- 82 Čudda od gnega on videchi.  
83 Ka ù puku on çignasce,  
84 Smartmu dati nehtiasce.  
85 Popi tadse gnih skupisce,  
86 Termu pinez uklopisce.  
87 Da Pastira Boxja stada,  
88 Dujmu gorku on smart zada.  
89 Jerse Czrikve gnih orahu,  
90 A karschianske tuj tvorahu.  
91 Tad Maurilij hudi gnih Knez,  
92 Od tih Popov prijам pinez.  
93 Svetom Dujmu çistu i pravu,  
94 Çini usich tudje glavu.  
95 Koga duscu druxba Angelska,  
96 Poni ù stanja tad Nebbeska.  
97 Meu Boxje Redovnike,  
98 Apostole i muçenike.  
99 Dasse s'gnimi ter s'Angeli,  
100 U'vik vikov ta veseli.  
101 A gnegovo Sveto Tilo,  
102 Pokopasce vazam millo.  
103 Puk karschianski ki tot bisce,  
104 I'plaç zà gnim uçinisce.  
105 Na danasgni dan za isto,  
106 Ki josc barghu nasce misto.  
107 Reczmo slavni Sveti Dujme,  
108 Moli zà nas ù svako vrime.  
109 Jere svete kosti tvoje,  
110 U'graduse svem pokoje.  
111 Pak kojite moli i slavi,  
112 Pomochiuga nè ostavi.  
113 Nà Nebbu te slavna znamo,  
114 Zato ù tebbe mi uffamo.  
115 Vazdas bio nasc pomochnik,  
116 Pastir Otacz, i Odvitnik.  
117 I od sada ov'puk toj vas,  
118 Molimote da saçuvas.  
119 I zà nasce josc tamnosti,  
120 Moli Boxje ti svitlosti.  
121 Da nam grihe nasce prosti,  
122 I vikovgne da radosti.  
123 Dasse stobom joschie gorri,  
124 Mi vidimo ù Rajskom dvori. Amen.

#### XIV) NA BLAGDAN BOXJEGA DNEVA.

*Pisam.*

- 1 Zdrav Issuse Boxji Sinu,
- 2 Kragliu viçgnie svitlosti.

3 Tvoja slava svud prosinu,  
4 Puna svake mudrosti.  
5 Daj put gliudem ù istinu,  
6 Dojti k' tvojoj milosti.  
7 Nà Nebbesa pri negh pojde,  
8 Svarsci dillo gliubglieno.  
9 Samoganam sebbe ojde,  
10 Tve Tilo posvechieno.  
11 Nà veçeru kada dojde,  
12 S' dvanadeste druxbeno.  
13 Kruh vazamsci blagoslovi,  
14 Obrativ' ù Tilo svoje.  
15 Vino ù çasci potom slovi,  
16 Karv uçini takoje.  
17 Ovo çinte ù zakon novi,  
18 Nà uspomenutje moje.  
19 Zato sadase na Oltari,  
20 Tve Tilo prikaxuje.  
21 Milli Boxe tvoje stvari,  
22 Ah t' kojih razmisgliuje.  
23 Innim gliudem toke dari,  
24 Nigdirse na svit neçuje.  
25 I vinose obrachiuje,  
26 U'tvoju karv stanovito.  
27 Kose ù kalex posvechiuje,  
28 Po tve slughe skrovito.  
29 Jer svak slavno date stuje,  
30 Potribno je oçito.  
31 O Issusa Slavno Tilo,  
32 Od Dive porodjeno.  
33 Koje zà nas nà krix bilo,  
34 Raspeto prigvozdjeno.  
35 Pokopano velle millo,  
36 Trechi dan uskrisceno.  
37 Spasi spasi nasca diko,  
38 Mite sasvim molimo.  
39 Jer te Bogga i çovika,  
40 Istino virrujemo.  
41 Ter ti Svet Svet slavu u vika,  
42 S'Angieli pojemo.  
43 Ali tko moxe gliubav tvoju,  
44 Slatki Issuse platiti.  
45 Kisi hotil svu karv svoju,  
46 Za nas nà krix proliti.  
47 Da nas budesc ù pokoju,  
48 S' tobom vavik imiti.  
49 Blaxenise hochie zvatti,  
50 Kiti sluxe gliubglieno.

51 Terte budu prijmati,  
52 Sasvim sarczem dostojno.  
53 Onni hochie pribivati,  
54 S' tobom ù slavi pokojno.  
55 Da ne izghinu tvoji gliudi,  
56 Zato ranam daj lika.  
57 Jer ti podni nasci trudi,  
58 Milloti bi çovika.  
59 Slatki Issuse falat budi,  
60 S'otczem, i s'Duhom do vika. Amen.

XV) NA DAN SVETIH APOSTOLIH PETRA I PAVLA.

*Pisam.*

1 Virnih Sveta Czrikva Matti,  
2 Raci Boggu slavu datti.  
3 Slatkim pojem svetih pisam,  
5 Ki posveti ovi blagdan.  
5 Mukom svetih Apostoli,  
6 Kimse vas svit danas molli.  
7 Danas kgliučar Rajski Petar,  
8 Smart okusi ku i Mestar.  
9 Na krix propet k'zemgli nicza,  
10 Apostolski poglavicza.  
11 Sveti Paval tolikoje,  
12 Nè poschie karvi svoje.  
13 Pod maç prighnu danas glavu,  
14 Za imati Rajsku slavu.  
15 Issukarstov sud obrani,  
16 Koga tvaro virru brani.  
17 Nauçitegl svita ovoga,  
18 Ki za Issusa tarpi mnoga.  
19 Danas Sveti Petar gorri,  
20 Nà Nebbeske pojde dvori.  
21 Dobri Pastir Boxjih Ovacz,  
22 Svete Czrikve parvi Otacz.  
23 Tvaro Issusa ki Virrova,  
24 Vruchie gliubi mnogo stova.  
25 Apostolih od svih visce,  
26 Issukarsta ki slidisce.  
27 Tad pokaza virru pravu,  
28 Kad Issusu poda slavu.  
29 Kada reççe tisi Bogga,  
30 Karst jedini Sin xivoga.  
31 Zlamen skaza tad gliubavi,  
32 Najpri kad zagn sve ostavi.  
33 Ter ja gnega naslidovat,  
34 Virno sluxit tere stovat.

35 Drughi skaza zà večerom,  
36 Kadmu rečče spravom virrom.  
37 Pripravansam stobom iti,  
38 U' tamniczu i umriči.  
39 Trechi zlamen bi gliubavi,  
40 Poklese Issus ù greb stavi.  
41 Vazda xive suzze ronech,  
42 Issusovu mukku mislech.  
43 Pò uskriscenju joschie tome,  
44 Gliubav skaza četvartome.  
45 Kadmu rečče Mandalina,  
46 Vazelisu Gospodina.  
47 Barzo k'grebbu tad poteče,  
48 Sa Ivanom kad to rečče.  
49 Zato Issus gnemu toje,  
50 Nepokrati gliubav svoje.  
51 Pastiraga najpri stavi,  
52 Stada svoga čich gliubavi.  
53 Kadmu rečče pokle toko,  
54 Gliubis mene ti xestoko.  
55 Rad gliubavi i virre tvoje,  
56 Pasi od sad ovcze moje.  
57 Učiniga potom toga,  
58 Namisnika Issus svoga.  
59 Naredi ga on vratara,  
60 Nebbeskoga i kgliučara.  
61 Komu hochie da otvori,  
62 Vrata rajska i zatvori.  
63 Prid gnim svitlost on pokaza,  
64 Nà Tabori svoga obraza.  
65 Josga časchiu tom nè grisi,  
66 Kad divojku on uskrisci.  
67 Gnega Ivana i Jakova,  
68 Osobojno tim postova.  
69 Pò uskriscenju josc svojemu,  
70 Prikazase naj pri gnemu.  
71 Kipa osinju ozdravglasce  
72 Nemochnike kud hodjasce.  
73 Martcza uskrisci on jednoga  
74 Postavglienjem schiapa svoga.  
75 Četardeset ki imisce,  
76 Dan da umro jurve bisce.  
77 Varhu mora on pò vodi,  
78 Kad Issusu svomu hodi.  
79 On dan kada Svet Duh primi,  
80 S' učeniczi ostalimi.  
81 Puku ja pripovidati,  
82 Tri tissuch dusc ter obrati.

83 Ananiju i Safiru,  
84 K' paklenomu posla zviru.  
85 Ki lagati gnemu htisce,  
86 Dio pinez kad sakrisce.  
87 U' tamniczuga Irud stavi,  
88 Sveti Luka kako pravi.  
89 Angel gniega tuj pohodi,  
90 Ter iz uzze oslobodi.  
91 S'Simunomse priča magom,  
92 Ki čignasce čudda s'vragom.  
93 Koga vazda primagasce,  
94 Ričmi i dilli ka čignasce.  
95 Pak napokom Svetim Pavlom,  
96 Zapovidi zalim djavlom.  
97 Ki nosahu gnega u viscin,  
98 Da puk rečce Boxji daje Sin.  
99 Iz ruk gnega ti pustisce,  
100 Duscu ù pakal ter odnisce.  
101 Nerun Czessar kad to vidi,  
102 U sarczuse svom razjidi.  
103 Tere Pavlu glavu usichi,  
104 Čini a Petra nà krix dvichi.  
105 Stupe Czrikve i Pastire,  
106 Sudcze svita glave od virre.  
107 Priscad k' Krixu Petar kleče,  
108 Tere ove riči rečce.  
109 Tebbe Issuse Gospodine,  
110 Slidit xelim do istine.  
111 U'ma dilla i cigjenja,  
112 Po sva vazda ma xivglienja.  
113 Da nechuti tu čast uzet,  
114 Gorri glavom dasam propet.  
115 Jesi samo ti upravan,  
116 Čist uzvisen terre slavan.  
117 Tisi kraglia Nebbeskoga,  
118 Sin jedini Otcza Bogga.  
119 Zato prostri nà krix ruke,  
120 Da iskupis nas iz mukke.  
121 Gorri glavom da svit dolli,  
122 Gledas zà nas tarpech bolli.  
123 Mismo sini Adamovi,  
124 Ki zapovid tvoju slomi.  
125 Ki obrati k' zemgli glavu,  
126 Kad izgubi Rajsku slavu.  
127 Koga griha jest zlamenje,  
128 Naju opchieno svih rodjenje.  
129 Začse opchieno svi rodimo,  
130 Dolli glavom toj vidimo.

- 131 Toliže sa svit josc zasignen,  
 132 Daje pravi red promignen.  
 133 Čaje livo i opako,  
 134 Darxi desno daje jako.  
 135 Jachiu nà krix smart priati,  
 136 Za Nebbesku slavu imati.  
 137 Dolli glavom à nè uzgor,  
 138 Da razmisgliam Nebbeski dvor.  
 139 Tis' Issuse moj medeni,  
 140 Svaka ono ça jes' meni.  
 141 Svaka ù tebbi ja uxivam  
 142 Izvan tebbe nischie nimam.  
 143 Tebbi Issuse zafagliujem,  
 144 Sa svim duhom ki ù men' çujem.  
 145 Kimte mogliu kim zdrak vidju,  
 146 I tvu slavu razumiju.  
 147 Pokle riçi sve izkoli,  
 148 Nà krix pojde glavom dolli.  
 149 Issukarstu slavu dajuch,  
 150 Puku ter pripovidajuch.  
 151 Paka svitlost s'Nebba dojde,  
 152 Skom mu dusca ù Raj pojde.  
 153 Veselitse pò sve vike,  
 154 Uxivajuch Rajske dike. Amen.

#### XVI) NA DAN S. LUKE EVANGELISTE

##### *Pisam.*

- 1 Issusovu kançiliru,  
 2 Pojmo dvighnut mi bandiru.  
 3 Kogaje danas blagdan sveti,  
 4 Svi radostno raçmo peti.  
 5 Sveti Luka ù istinu,  
 6 Danas zaspà ù Gospodinu.  
 7 Danas ù Raj pojde gorri,  
 8 Gdisu Angelski svitli korri.  
 9 Pojde od sada brime tila,  
 10 Plachiu primat zà sva dilla.  
 11 Dobru arvanju arva i boj,  
 12 Zato pojde gorri ù pokoj.  
 13 Virru uhrani ù svem punnu,  
 14 Zato prima pravde krunnu.  
 15 Issukarstov bi Uçenik,  
 16 Dusce i tila dobri liçnik.  
 17 Svih kripostih on stan bisce,  
 18 Na svit ovi çim xivisce.  
 19 Milosardan çist umiglien,  
 20 I mudrostju svom nadiglien.

21 Tvard u virri dragh milostan,  
22 Puku Boxju svem koristan.  
23 Riçju i pismom Sveti Luka,  
24 Bi nauçitegl Boxja puka.  
25 I gnegova red xivglienja,  
26 Mnozim uzrok bi spasenja.  
27 Zà virruse mnogo trudi,  
28 Svetim Pavlom hodech svudi.  
29 Dan i nochse hodech tukuch,  
30 Issukarsta navischiujuch.  
31 Sina Boxja upuchienje,  
32 Pisa i gnega porodjenje.  
33 Dilla ostala gnega i mukku,  
34 Pisav' ojde Boxjem puku.  
35 Apostolska dilla i stvari,  
36 Josc se gnemu pisat mari.  
37 Za spasenje vernih gliudi,  
38 U tomuse mochno trudi.  
39 Vas prosvitglien svit nauçi,  
40 Pò Svetomu bilje Luci.  
41 Pò svem svita svi karschiani,  
42 Mnogomusu darxani.  
43 Jer kakosmo zgora rekli,  
44 Nauk pò gnem jessu stekli.  
45 Svete Virre utvardjenja,  
46 I kriptna josc xivglienja.  
47 Jer i pisma i xivglienje,  
48 Gnegh namje prosvitglienje.  
49 Za nas seje mochno trudil,  
50 Jer spasenje svihje xudil.  
51 Gliubav boje ki iska gnemu,  
52 Vazda nosil on ù svemu.  
53 Brez ke niedno dobro dillo,  
54 Boggu drago ni, ni millo.  
55 Onse k'volu prilikova,  
56 Kise Boggu prikazova.  
57 Ka oltaru ù staro vrime,  
58 Issus nà svit dojde çime.  
59 Ezekiel kako viddi  
60 Kod kobare kada sidi.  
61 Jer gnegovo kaxe slovo,  
62 Redovnistvo Issusovo.  
63 Ki samoga sebbe tiha,  
64 Prikaza çichia griha.  
65 Razdiglieno josc kopitto,  
66 Vola kaxe stanovito.  
67 Daje Sveti Luka imil,  
68 Razbor ù svem çaje çinil.



- 69 U çignenju koga gdi ni,  
 70 Sgriscenjemse kripost mini.  
 71 Poni Sveti Luka zaran,  
 72 Na to od Bogga jest bil obran.  
 73 Svojim pismom da ta isti,  
 74 Dilla Boxja nam navisti.  
 75 I da svidok jedan çetir,  
 76 Jest Issusov i kançilir.  
 77 Mnozi jessu bili ostali,  
 78 Vangeljasu ki pisali.  
 79 Kojim Sveta Czrikva Matti,  
 80 U tom nehti virru datti.  
 81 Jerbo nisu nà to zvani,  
 82 Bili od Bogga ni obrani.  
 83 Da Lukaje na to bil zvan,  
 84 Marko Mattij tere Ivan.  
 85 Koje Sveti Duh uçasce,  
 86 Ça ù Vangelju svom pisasce.  
 87 Danas bratjo Sveti Luka,  
 88 Karschianskoga slava puka.  
 89 Prid pristoljem Boxjem stoji,  
 90 Za trudese jur pokoji.  
 91 Rame i glave nasce skgliuçmo,  
 92 Terse gnemu priporuçmo.  
 93 Dabi zà nas Boxju svitlost,  
 94 Moli da nam poda milost.  
 95 Dasse od grihov pokajemo,  
 96 Ter gorri ù Raj svi pojdemo.  
 97 Veselitse ù vik vike,  
 98 Gledajuchi Boxje dike. Amen.

XVII) NA DAN S. S. APOSTOLIH SIMUNA I JUDE.

*Pisam.*

- 1 Ne hotite zà man stati,  
 2 Svete pismi da spivati.  
 3 Danas bratjo draga moja,  
 4 Veseljaje uzrok dvoja.  
 5 Danas dusce jer dva bratta,  
 6 Prijalisu Rajska vrata.  
 7 Danas slave dva dim vencza;  
 8 Ukrunisce dva bratincza.  
 9 Toj Simuna i Tadiju,  
 10 Judu pisma koga diju.  
 11 Boxje Svete Apostole,  
 12 Kih karschiani danas molle.  
 13 Dajim budu pomochnizi,  
 14 I prid Boggom odvitniczi.

15 Dostojanstva jer mnogoga,  
16 Obadvasu polak Bogga.  
17 Jer Issusu virni bisce,  
18 Za kojega karv prolisce.  
19 Virno gniemu posluxisce,  
20 I mochnose zagn trudisce.  
21 Gnega viru navischiujuh,  
22 Boxju svitlost vazdi stujuch.  
23 U ime Boxje puk karstechi,  
24 I çudesa k'tom çinechi.  
25 Srebro i zlato nè uzdarxahu,  
26 Kripost Boxju da imahu.  
27 Oni Bogga jer sliscaju,  
28 Svaka gnimse podlagaju.  
29 Zalli dusi gnih sliscaju,  
30 Jer prid gnimi svud bixaju.  
31 I nemochi josc razlike,  
32 Ozdravgliaju sve kolike.  
33 Aer, ogagn, zemglia, voda,  
34 U svemujim posluh poda.  
35 Posluh more gnih tad starxe,  
36 Tridesset topacz kad van varxe.  
37 Sveti Simun kih uskrisci,  
38 Molbu Boggu ucinivsci.  
39 A Baradaka kraglia ozdravi,  
40 Juda kako pismo pravi.  
41 Issukarsta ki xelisce,  
42 Vidit jere gliubav bisce.  
43 Aer posluh gnim dat raci,  
44 Kadse nà smart gnih naoblaçi.  
45 Buduch vedro kako pina,  
46 Ucinise tuđe tmina.  
47 Vitar duhat grom gromiti,  
48 Tudje poççe i daxjiti.  
49 Iz oblaka trisk tuj trisnu,  
50 Na troje Tempal ter razdvighnu.  
51 Ogagn xivi joschie saxga,  
52 S' Popi ona oba maga.  
53 Ki gnih smarti uzrok bisce,  
54 Kako ughgliense ucinisce.  
55 Poni tim kih Bogh osveti,  
56 Dostojnoje pisam peti.  
57 Kih stvorenje sve poslusca,  
58 Proslavijh svaka dusca.  
59 Prosvitlise kimi svit vas,  
60 Priporuçse svak gnim danas.  
61 Jer zaisto velle moggu

62 Dostojanstva gnih pri Boggu.  
63 Ovibosu do istine,  
64 Uzorite dvi masline.  
65 Kih svetosti draga pomast,  
66 Tja odgoni griha svu tmast.  
67 Ovo jessu dva ostra maça,  
68 Blud kimise vas razpaça.  
69 A ukripise virra prava,  
70 I uznese Boxja slava.  
71 Ovo jessu dva svitgnaka,  
72 Sunçenoga svitgli zdraka.  
73 Brez pristanka ki prid Boggom,  
74 Svitlostjuse svitle mnogom.  
75 Kadse budu martvi uzbudit,  
76 I Issukarst pride sudit.  
77 Xive i martve nà svit dolli,  
78 S' ostalimi Apostoli.  
79 I onichie s'gnim siditi,  
80 Puk xidovski ter suditi.  
81 Kako Issukarst obita,  
82 Sveti Petar kadga upita.  
83 Evo mismo svaka osli,  
84 I zatobom jesmo posli.  
85 Jer nas raci k'sebbi zvatti,  
86 Ça nam hochies zato dati.  
87 A on reçe nà dan sudgni,  
88 Zato nikor nè posumgni.  
89 Samnomchiete vi siditi,  
90 Sve narode ter suditi.  
91 Pokle bratjo Sveti ovi,  
92 Bratuçedi Issusovi.  
93 Milost Boxju kadsu imali,  
94 Taku nà svit çimsu stali.  
95 Da stvorenja svako dillo,  
96 Podloxnoje gnima bilo.  
97 I od Bogga kusu htily,  
98 Svaku milost jessu imily.  
99 Kako vecchie sada mogu,  
100 Dostojanstva gnih pri Boggu.  
101 Kadse Sveti sasvim vide,  
102 Kod pristolja Boxja side.  
103 Zato svise gnim molimo,  
104 I falomjih uznosimo.  
105 Dase rachi gniha svetost  
106 Zà nas molit Boxju milost.  
107 Da nam nasce grihe prosti,  
108 Ter nam viçgne da radosti. Amen.

XVIII) NA DAN S. MARTINA.

*Pisam.*

- 1 Svi proslavmo bratjo skupa,
- 2 Spovidnika ter Biskupa.
- 3 Sveti Martin kise zove
- 4 Koga blagdan danas slove.
- 5 Ča moremo i umimo,
- 6 Falom gnega uzviscimo.
- 7 Jerse u pismu to nahodi,
- 8 Svaku falu da nadhodi.
- 9 Gnega svetost i dobrotu,
- 10 Čista razbor ter xivota.
- 11 Svih Biskupov čast i kruna,
- 12 Bilje Sveti Martin punna.
- 13 Redovnistva Sveta dika,
- 14 Bogogliubstva svim prilika.
- 15 Xivot gnegov bilje staza,
- 16 Put spasenja ka svim kaza.
- 17 Milosardja svako dillo,
- 18 U gnem gnizdo bisce svilo.
- 19 Od ditinstva josc gnegova,
- 20 Sveto ubosctvo gliubi i stova.
- 21 Josc nà sebbi nimav' karsta,
- 22 Zaodi plaschiem Issukarsta.
- 23 U' priliku ubogoga,
- 24 Stvoriteglia zaodi svoga
- 25 Progogjenja varhu mire,
- 26 Tarpi çichia Svete Virre.
- 27 Od prokleti Ariani,
- 28 Sam branitegl bi karschiani.
- 29 Zà čast Boxju jedne marvi.
- 30 Ne hagliasce prolit karvi.
- 31 Zato krunu s' Muçeniczi,
- 32 Nà Nebesih nosi ù diczi.
- 33 Rad svetosti prive-like,
- 34 Kojoj nebbi tad prilike.
- 35 Mnozih çudes bi tvoritegl,
- 36 Triuh martvih uskrisitegl.
- 37 Umiglienstva radi svoga,
- 38 Ja czelivat gubavoga.
- 39 Zà Issusa koga gliube,
- 40 Oçistiga tuj od gubbe.
- 41 Zagarliga nima gnusa,
- 42 Çich gliubavi svoga Issusa.
- 43 Stvorenjemu nè razloxno,
- 44 Bi poslusno i podloxno.
- 45 Hartu jednom zapovidi,

- 46 Tirech zecza da neslidi.  
 47 On čas on hip onse ostavi,  
 48 On to vidiv' Bogga slavi.  
 49 Tolikoje jer morskim morczem,  
 50 Zapovidi svita stvorczem.  
 51 U pustignu da tja pojdu,  
 52 A ù miru ribbe ojdu.  
 53 Pokle oni to sliscisce,  
 54 Svi ù pustignu poletisce.  
 55 Ogagn nà zad josc ustupi,  
 56 Protiv gnemu kad uzupi.  
 57 Kise k' stanu priblihasce,  
 58 U' kom svet mux pribivasce.  
 59 Mnoga çudda joschie ina,  
 60 Pisma diu od Martina.  
 61 Ka uçini ù ime Bogga,  
 62 Dostojanstva radi toga.  
 63 Ka bi dugo spovidati,  
 64 I ù ovoj pismi zaçignati.  
 65 Da ovo vam josc ù znanje,  
 66 Bud nà Nebbu da ima stanje.  
 67 S' Apostoli gorri sidi,  
 68 Kih nà svitu xivot slidi.  
 69 Kiga çesto pohodisce,  
 70 Çim nà svitu ovom bisce.  
 71 Duha sveta obsignenje,  
 72 Zato prija on zlamenje.  
 73 Svetu Missu govorechi,  
 74 Mnozi gliudi to videchi.  
 75 Da ça vechie nascom malom,  
 76 Uznosimo gnega falom.  
 77 U Nebbeskom koga dvori,  
 78 Rajski stuju danas zbori.  
 79 Dakle pisam svu svarsçimo,  
 80 Tere gnega pomolimo.  
 81 Da pri Boggu nasc pomochnik,  
 82 Bude Sveti ov' Spovidnik.  
 83 Koga blagdan mi barzemo,  
 84 Kako umimo i moxemo. Amen.

#### XIX) NA DAN S. KATTARINE.

*Pisam.*

- 1 Mnogo jesmo bratçzi milli,
- 2 Na çast sveti pisme pili.
- 3 Svake varsti svete stismo,
- 4 I falomjih uznosismo.
- 5 Apostole i muçenike,

6 I blaxene Spovidnike,  
7 Kihse dusce gorri ù Raju,  
8 Kako xarko suncze sjaju.  
9 Kisu Boxji priategli,  
10 Slavni nasci molitegli.  
11 Pravo je dakle da Divicze,  
12 Toga budu dionicze.  
13 Sveto i çisto ke xivisce,  
14 Nà svem svitu çime bisce.  
15 Kako roze meu draçami,  
16 Salamandre al ù plami.  
17 Od kih mnoghe joschie bisce,  
18 Ke zà Issusa karv prolisce.  
19 Kako Sveta Kattarina,  
20 Zaruçnicza Boxja Sina.  
21 Kraglia Koste kchi jedina,  
22 Ciparskoga Gospodina.  
23 Svaku kgnigu ka unisce,  
24 Lipa kako Suncze bisce.  
25 Mimo ine gniu postova,  
26 Issus kadju parstenova.  
27 Osobojno svu Diviczu,  
28 Vaze zà svu nevisticzu.  
29 Od tad verno gliubi koga,  
30 Do xivota koncza svoga.  
31 Mnozi kragli gniu prosahu,  
32 Za gnih xennu kiju znahu.  
33 Jere bisce plemenita,  
34 Mudra lipa i uzorita,  
35 Dal Issusa çichia svoga,  
36 Nehti vazet niednoga.  
37 U çistochi negh xivgliasce,  
38 Tere svoju put morasce.  
39 Zaruçnika svoga xelech,  
40 Tere çesto Bogga molech.  
41 Doçimase prigovarat,  
42 S' Massencziom pojde i karat.  
43 Svetilischie ki çignasce,  
44 Svojim Boggom ke stovasce.  
45 Massenczijse protiviti,  
46 Gnoj nemore negh çuditi.  
47 Od kud bisce tok' mudrost,  
48 U diviczi toj al sminost.  
49 Sve mudracze sabra od svita,  
50 Obechiajim dati mita.  
51 Ako uzmnoxni toko budu,  
52 Tere riçmi gniu dobudu.  
53 Kih nà virru svih obrati,

54 Çini Czessar gnih saxgati.  
55 Kattarinu çini svuchi,  
56 Tere biççi svu istuchi.  
57 K' gniemu nehti jer pristati,  
58 Ni gnih Boghe virrovati.  
59 U' tamniczu gniu zatvori,  
60 Dasse gladom ondi umori.  
61 Da Issus svojoj zaruçniczi,  
62 Picchiu sla pò golubiczi.  
63 K' gnoj Angieli josc s' hodjahu,  
64 I gneje ranne ter liçahu.  
65 Issus joschie ù svom kipi,  
66 Tuj prisadsci gniu izliçi.  
67 S' mnoxtvom Divicz i Angieli,  
68 Svü zaruçnu obeseli,  
69 S' Czessariczom Porfiria,  
70 Pò gnoj viçgni Czessar pria.  
71 Kih na virru ona obrati,  
72 S' dvi sto tote stech soldati.  
73 Od velika Czessar bolla,  
74 Privezaju meu dva kolla.  
75 Da gne meso sve izkosse,  
76 Onih kollov britke kosse.  
77 Angel pride tada s' Nebbes,  
78 Razbi u kuse naçin koles.  
79 Kise naglo razletisce,  
80 Çetir tissuch gliudi ubisce.  
81 Çessa ima stoga muku,  
82 Sarxben poda svu odluku.  
83 Dasse glava gnioj usiçe,  
84 Ka ù Boghe gnihe tiçe.  
85 Nà kolina ona kleçe,  
86 Tere molech Bogga reççe.  
87 Tkogod muku mu spomene,  
88 Al' nà pomoch zove mene.  
89 Tiga Issuse moj usliscaj,  
90 I pomochmu tvoju podaj.  
91 Riçjoj s' Nebbes bi podana,  
92 Daje molba gnie usliscana.  
93 Tuj za virre Boxje slavu,  
94 Prighnu pod maç svoju glavu.  
95 Misto karvi zà istinu,  
96 Iz gnie vrata mliko rinu.  
97 Çichia divstva Boxja svitlost,  
98 Gnoj osobnu skaza milost.  
99 Tad Angieli pojuch millo,  
100 Ponesosce gneje tilo.  
101 Ter nà gorru tuj Sinajsku,

- 102 Pokopasce perlu Rajsku.  
103 Iz ke pomast nika taje,  
104 Ka nemochnim lik podaje.  
105 Dakle divo Kattarina,  
106 Moli zà nas Boxja Sina.  
107 Da nas prime on pò tebbi,  
108 U' veselja Rajska k' sebbi.  
109 Gdino i tva dusca sveta,  
110 Pò Angielih bi uzneta.  
111 Dasse stobom radujemo,  
112 Danas pisan kit' pojemo. Amen.

XX) NA DAN S. ANDRIE APOSTOLA.

*Pisam.*

- 1 U radosti danas stojmo,  
2 Tere svete pismi pojmo.  
3 Falech Bogga Gospodina,  
4 I Issusa gnega Sina.  
5 Apostola ki parvoga,  
6 Obra Andriu blaxenoga.  
7 Apostola Petra bratta,  
8 Ki otvori Rajska vrata.  
9 Muxa krotka prava smirna,  
10 Milosardna çista, i virna.  
11 Ki opchinu vazda imi,  
12 S gliudmi Sveti ter dobrimi.  
13 Bisce učenik karstiteglia,  
14 Pri negh' pozna Spasiteglia.  
15 Da kad Ivan ratom parsta,  
16 Gnim pokaza Issukarsta.  
17 Tad ostavi gnega Andria,  
18 Ter Issus mestra pria.  
19 Pò propetju tarpi koga,  
20 Zà gnegovu Virru mnoga.  
21 Pò xudijskoj zemgli pria,  
22 Pripovida Sveti Andria.  
23 I učini toti mnoga,  
24 On çudesa ù ime Bogga.  
25 Meu ostala çudda slisci,  
26 Çetardesset martvih skrisci.  
27 Kih djavalska, bisce silla,  
28 Nàsrid mora potopilla.  
29 K'Apostolu ki gredihu,  
30 Nauk gnegov priat htihu.  
31 Issus jer gnim rekal bisce,  
32 Vangielista kako pisce.  
33 Ka ja çigniu sad zlamenja,



- 34 Cinitchiete brez sumnjenja.  
35 I josc vechia negh ja çinim,  
36 Ki pò sebbi oblast imim.  
37 Zato nitkor nè çudise,  
38 Dà Apostoli ta çinisce.  
39 Od potribe jer to bisce,  
40 Ako utvardit virru htisce.  
41 Iz xudijske zemglie pojde,  
42 Sveti Andria tere dojde.  
43 U' Moriju Garsku stranu,  
44 Koj' dan svital pò gniem svannu.  
45 Jerju s'bluda puta varnu,  
46 I na virru Boxju obarnu.  
47 Smrad Idolski vas oçisti,  
48 Czrikve Svete ter namisti.  
49 Pride Egea tuj Rimnjanin,  
50 Knez vladanja zal poganin,  
51 Koga xenu bisce obratil,  
52 Sveti Andria terre karstil.  
53 Priçe gliude usilovat,  
54 Da idole budu sctovat.  
55 Sveti Andria timse stara,  
56 Tere Egea zato kara.  
57 Issusamu navischiujuch,  
58 Slavu krixia ter skazajuch.  
59 Onmu poççe tad prititi,  
60 Na krix dachiega umoriti.  
61 Ako Issusa bude sctovat,  
62 A gnih Boghe tako psovat.  
63 Reççe Andria tad blaxeni,  
64 Ne prit' krixem Egea meni.  
65 Zaç dabise krixia strascil,  
66 Nebbi Sveti ja krix slavil.  
67 Ça god budu sad muçnij,  
68 Bitchiu Boggu priatnij.  
69 Tad Egea to sliscuchi,  
70 Çini gnega golla svuchi.  
71 Od dvadesset gliudih gnega,  
72 Izfrustati çini svega.  
73 Pak privezat nà krix gorri,  
74 Dasse tako on umori.  
75 Vas puk tada vapiasce,  
76 Da prav mukku tu tarpglasce.  
77 On vidivsci krix pozdravi,  
78 Issukarsta ter proslavi.  
79 Tujga nà krix privezasce,  
80 Isnetiga puk htiasce.  
81 Kiga zdriscit hotiahu,

82 Rukejimse tuj zgarçahu.  
83 On nà krixu tarpech mukku,  
84 Pripovida dva dni puku.  
85 Videch gliudi pakda kriçe,  
86 Issukarsta molit poççe.  
87 Da gnegovu duscu prime,  
88 Daga xiva puk nè snime.  
89 Tada svitlost pride s'Nebba,  
90 Ter obastri nà krix gnega.  
91 S' konmu dusca sveta gorri,  
92 Nà Nebbeske pojde dvori.  
93 Uxivati Rajske slasti.  
94 U postenje ter ù çasti.  
95 Pò molitvah koga ù Raj,  
96 I nas viçgni Bogh pripeglijaj.  
97 Pò ovoga konczu xitja,  
98 Pokojna nam daj pribitja. Amen.

#### XXI) NA DAN S. NIKOLE BISKUPA.

##### *Pisam.*

1 Svi zarczalu od postenja,  
2 Pisam pojmo mi fagljenja,  
3 Svoj dobroti i svetigni,  
4 Slavu dat nebudmo lini.  
5 Danas kismo ù toj skuli,  
6 Svetom dajmo çast Nikoli.  
7 Koga Czessar kije nà Nebbi,  
8 Od rodjenja obra sebbi.  
9 Posveti ga josc diteta,  
10 I napuni duha Sveta.  
11 On ças kise nà svit rodidi,  
12 Velikose çuddo zgoddi.  
13 Nà noxicze ja sve stati,  
14 Kadga ù massur htisce oprati.  
15 Srida al petak kada bisce,  
16 Jednom parsi posasnisce.  
17 Muku stvorcza xalovasce,  
18 A josc sebbe nè saznasce.  
19 Kad ostavi jurve mliko,  
20 I bi velik Sveti Niko.  
21 S'ditczom on nè ludovasce,  
22 Çesto Czrikve pohodjasce.  
23 U taschini ni ù ludosti,  
24 Nè provodi sve mladosti.  
25 Da kadamu roditegli,  
26 Priminusce spuniv' xegli.  
27 Sve ubozim obilato,

- 28 On rozdili srebro, i zlato.  
29 Nè ostaviv nistar sebbi.  
30 Xelech blago koje nà Nebbi.  
31 Trima slivsci zlata xuta,  
32 Sestre vrati s'zla puta.  
33 Zato gnega Bogh proslavi,  
34 Biskupomga Svetim stavi.  
35 Od Miree Slavna Grada,  
36 Ki razumno i sveto vlada.  
37 U' svetosti svakoj xivech,  
38 Pokorami tilo morech.  
39 Laçne svak dan on pitasce,  
40 Gosti nà stan priimasce.  
41 Nè umitne vazda uçasce,  
42 A grisnike li svischiasce.  
43 Xalostna ako kad vidjasce,  
44 Slatko gnega pokripghiasce.  
45 Svise gliudi vesegliahu,  
46 Boggu fale ter davahu.  
47 Ki Biskupa gnim takova,  
48 I pastira dusc darova.  
49 I sva sveta taj çignenja,  
50 Ne ostavi ponixenja.  
51 Zato poça çinit çuda,  
52 Bogh pò gnemu mnoga svuda.  
53 Tko god gniega zazovisce,  
54 U'potribi nà koj bisce.  
55 Tudjemuse prikazasce,  
56 Terga od tughe slobodjasce.  
57 A najskolo ki zovihu,  
58 Gnega ù moru kad ghinihu.  
59 Mnozih od toga perikula,  
60 Sveti çuvaj sad Nikola.  
61 Tri viteze otte prave,  
62 Usichijm neda glave.  
63 Mochno nadbiv' Prokosula,  
64 Boxji sluga tad Nikola.  
65 Konstantina josc Czessara,  
66 U sni priscad' tvardo kara.  
67 Jer htiasce tri vlastele,  
68 Sagubiti prave velle.  
69 Mnoga çudda josc, i drugga,  
70 Uçinilje Boxji sluga.  
71 Josc buduchi u sve tilo,  
72 Kabi pravghiat dugo bilo.  
73 Da josc vecchia pokle ojde,  
74 Tilo k'Boggu tere pojde.  
75 Svaki danjih joschie tvori,

- 76 I nà kopnu i nà mori.  
 77 Devocziun tko ugn ima,  
 78 Svaku od gnega pomoch prima.  
 79 S'sega svita on od hodech,  
 80 Vidi Angiele s'Nebba s'hodech.  
 81 Kimu duscu uznesosce,  
 82 Vikuviçgnie ù razkosce.  
 83 Kragl od slave i od dike,  
 84 Gdi kragliuje ù vik vike.  
 85 K'komu priti pomoz i nas,  
 86 Koga blagdan stujmo danas.  
 87 Sveti Biskup i Spovidnik,  
 88 Bud Nikola nasc pomochnik. Amen.

XXII) NA DAN S. LUCIE D. I MUÇENICZE.

*Pisam.*

- 1 Sliste bratjo pisam ovu,  
 2 Ku vamchiamo peti novu.  
 3 Od Lucie Svete Dive,  
 4 Ke ù Raju dusca xive.  
 5 Rad kripostna gneje xitja,  
 6 I rad karvi gnie prolitja.  
 7 Nevistaczu jer svom çisto,  
 8 Virno uhrani svoje divstvo.  
 9 U putenoy jer osini,  
 10 Angieoski xivot çini.  
 11 Vogliu Boxju obsluxujuch,  
 12 S' svitomse ovim nezdruxujuch.  
 13 Milosardja svoga radi,  
 14 Na Nebbesih stan sagradi.  
 15 Od svojega blaga to dim,  
 16 Kò razdili potribglivim.  
 17 Toj videchi osvadihu,  
 18 Gnie zaruçnik Paskasiju.  
 19 Da karschianka ona bisce,  
 20 A gnih virru nè barzisce.  
 21 Tadju k'sebbi çini priti,  
 22 Sudecz terjoj tako priti.  
 23 Svetilischie sad uçini,  
 24 Boggom terse vech nè lini.  
 25 Alichiate sada çinit,  
 26 Kako bludnu ovaschinit.  
 27 Ona reççe svetilischie  
 28 Issus ovoj od nas ischie.  
 29 U nevogliu udovicze,  
 30 Pomagati, i siroticze.  
 31 A osqvarnit moje tilo,  
 32 Nechie nigdar tako dillo.

33 Ako voglia nè pristane,  
34 Nato moja nitse ganne.  
35 Zapovidi tad zà isto,  
36 Nà bludnoju povest misto.  
37 Vas puk onde da kgnoj rine,  
38 Terju gardno ovaschine.  
39 Kajoj Sveti Duh pota put,  
40 Tad ukripi kosti ter put.  
41 Da tissuchia gniu nemore,  
42 Gliudih ganut koko gorre.  
43 Privedosce josc i volle,  
44 Da povuku gniu od tolle.  
45 Da zamani toj çignahu,  
46 Gniom ganuti nemogahu.  
47 Jer nehtisce Kragl od Nebbes,  
48 Da osqvarne oni gnie mes.  
49 Tad Paskasij i çarnike,  
50 Çini dojtj totu nike.  
51 Mnechi dachie oni mochi,  
52 Razçiniti Boxje mochi.  
53 Da ni pò tom svete puti,  
54 Nemogosce gnie ganuti.  
55 Jer niedne sille Boggu,  
56 Djavlje mochi vazet mogu.  
57 Te Paskasij videch stvari,  
58 Reççe kesu ovo çari  
59 Da nemore gliudih tissuch,  
60 Diviçitze jedne povuch.  
61 Ona reççe niçu çari,  
62 Ovoj nego Boxji dari.  
63 Jer da joschie ò pri ludi,  
64 Desset tissuch zovesc gliudi.  
65 Boghchie sille gnih stegnuti,  
66 Nechie mochi mnom krenuti.  
67 Tad Paskasij çini oghnie,  
68 Naloxiti tud okol gnie.  
69 S'paklom joschie vruchiu smollu,  
70 Livat çini nà put gollu.  
71 Tad poganin kleti jedan,  
72 Li karschianske karvi xedan.  
73 K' gnoj poteksi s'maçem harlo,  
74 Probodejoj sveto garlo.  
75 Ona stoga poraxenja,  
76 Nè izgubi govorenja.  
77 Da Duh Sveti reççe pò gnoj,  
78 Mirse vrati Czarkvi Boxjoj.  
79 Danas umri Maximian,  
80 I bi proghnan Dioklecizan.

- 81 Ne ganuse pò tom smista,
- 82 Ni izpusti Duha čista.
- 83 Dočimase nè pričesti,
- 84 U' duhovnoj mnogoj slasti.
- 85 Paka Sveta gnie Duszicza,
- 86 Čista kako golubicza.
- 87 Pojde k'svomu zaručniku,
- 88 Uxivati Rajsku diku.
- 89 S'ostalimi Diviczami,
- 90 Koje milost budi s'nami.
- 91 Gnie svaki dan, i svaku noch,
- 92 Budi s'nami sveta pomoch.
- 93 Ku stujemo mi hfaglienjem,
- 94 Svetih pisam ter pojenjem. Amen.

### XXIII) NA DAN S. TOME APOSTOLA.

#### *Pisam.*

- 1 Hodte bratjo milla i draga,
- 2 Dasse pisam sveta slaga.
- 3 Jer Apostol Sveti Tomas,
- 4 Nà Nebbesa pojde danas.
- 5 Dusca gnega nè dim tilo,
- 6 Jere sveto xivi i millo.
- 7 Za Issusa karv prolivsci,
- 8 Svetu virru uzviscivsci.
- 9 U' istočne pojde strane,
- 10 Nà pir zvatti Boxje zvane.
- 11 Pò ovomu vruchia Indija,
- 12 Issusovu virru prija.
- 13 Osobojnu gnieme milost,
- 14 Issusova skaza svitlost.
- 15 Kadga k'sebbi raci zvatti,
- 16 Termu ranne da pipati.
- 17 Opipavsci on bi viran,
- 18 Ki sliscavsci nebi viran.
- 19 Moj Gospodin rečče smino,
- 20 I Bogh mojsi ti istino.
- 21 Issukarstu skaza gliubav,
- 22 Kada smino rečče ustav.
- 23 U' xudijuchie Issus iti,
- 24 Pojmo i mi sgnim umriti.
- 25 Pò tri pute skaza izuchie,
- 26 Da gliubliagsce gniega vruchie.
- 27 Parvo jere Boxje stvari,
- 28 Razmisgljasce vazda i dari.
- 29 Drugo jere nenavidi,
- 30 Grihe a dilla dobra slidi.

31 Trechie jer svit ov gardjasce,  
32 A nà oni pojt xegliasce.  
33 U' kom tughe ni xalosti,  
34 Ni negh dobra svega dosti.  
35 Spravom virrom i odlukom,  
36 Pripovidat mnozim pukom.  
37 Sveti Toma nima truda,  
38 I uçini mnoga çuda.  
39 Pelagiu i Dionixia,  
40 Svetim krixem on bilixa.  
41 Boggu divstvo tere çisto,  
42 Uhranisce ti za isto.  
43 Ruku udrila kaga bisce,  
44 Prid svim pukom psiju izisce.  
45 Jer on moli zà to Bogga,  
46 Çich nevirna puka onoga.  
47 Da vidivsci tako çuddo,  
48 Virovanje ojdu ludo,  
49 Od Indie kraglia karsti,  
50 Smnozim pukom svake varsti.  
51 Ozdravivschi nemochnike,  
52 Mista onoga sve kolike.  
53 U Indiju tolikoje,  
54 Gorgniu prostar noghe svoje.  
55 Mnoghe muske i xenske glave,  
56 Stavi nà put virre prave.  
57 Migdoniju sa kragliczom,  
58 Svetom opra on vodiczom.  
59 Ke meu sobom sestre bihu,  
60 Od tad s' Muxi stat nehtihu.  
61 U' tamniczu zato stavi,  
62 Apostola kragl nepravi.  
63 Pakga çini on otvorit,  
64 Termu ovako ja govorit.  
65 Xene lude svojimi muxi,  
66 Riçmi hitri ti razdruxi,  
67 Te Mahnosti çini da ojdu,  
68 Tere opet k'muxem dojdu.  
69 Sveti Toma usta otvori,  
70 Termu ovako odgovori.  
71 Akochiete s'gnimi ù miru,  
72 Bit vazmite nascu virru.  
73 U to dillo jer karschianke,  
74 S' poganisu inostranke.  
75 Boga bi one ù razile,  
76 Akobise k'van vratile.  
77 Tujse mochno kragl rasardi

- 78 Ter priniti zapovidi.  
 79 Plasse gvozda razaxgane,  
 80 Nogami da nagnie stane.  
 81 Da rignuvsci voda ugasi,  
 82 Tad iz zemglie one plassi.  
 83 Pakga ù pech postavisce,  
 84 Ka razxgana mochno bisce.  
 85 Iz ke sjutra zdrav izajde,  
 86 S'Nebes ù gniu jer hlad sajde.  
 87 Povedosce pakga od tole,  
 88 Da adora gnih idole.  
 89 Molbu Boggu on učini,  
 90 Terse idol vas rasçini.  
 91 Tad Popovi zavapisce,  
 92 Apostola ter ubisce.  
 93 Dusca koga ù radosti,  
 94 Rajske pojde te svitlosti.  
 95 Plachiu priat za trud punu,  
 96 Viçgniu od Bogga tere krunu. Amen.

#### XXIV) OD SVAKE NEDIGLIE.

##### *Pisam.*

- 1 Vazda imamo svako vrime,  
 2 Hfalit bratjo Boxje ime.  
 3 I blagdane svete barchi,  
 4 Dobro çinit grihov starchi.  
 5 Da navlasno dne ovoga,  
 6 Duxni jesno slavit Bogga.  
 7 Duxni jesmo ov dan barchi,  
 8 Sve rabote na stran varchi.  
 9 Jer nam tako Czrikva velli,  
 10 Stovat ov dan Boxji velli.  
 11 Pismo Sveto toj govori,  
 12 Da ov dan Bogh svit satvori.  
 13 I josc sveto pismo to di,  
 14 Dasse ov dan Issus roddi.  
 15 Taj Nedigliu mi zovemo,  
 16 Ki ù Issusa virrujemo.  
 17 Dan Nediglñi stanovito,  
 18 Bogh posveti osobito.  
 19 Ne samose roddi danas,  
 20 Sin Viçgniega Bogga zà nas.  
 21 Da josc stvori stvar izvarsnu,  
 22 U danasni dan uskarsnu.  
 23 U'Nediglñi dan Duh Sveti,  
 24 U Apostole s'Nebbes sletti.  
 25 I zatose di dostojno,



26 Dan Gospodgni osobojno.  
27 Nedigliuje sebbi obral,  
28 Ki od grihov svitje opral.  
29 Nedigliaje dan veseli,  
30 Czrikvanamje stovat veli.  
31 Czrikva ù dan ov nè posti,  
32 Zaçje dan ov od radosti.  
33 U'Nedigliu nerab nitkor,  
34 Tko ù Rajsk'xeli pojt'dvor.  
35 Hochse ghniva Boxja starchy,  
36 Dan Nediglñi hotij barchi.  
37 U Nedigliu kajse od griha,  
38 Nepodobna bixi smiha.  
39 Iz posteglie ranno izidi,  
40 Tere Czrikve svete obidi.  
41 Bogogliubno Missu sluscaj,  
42 Riçju Boxjom duscu pittaj.  
43 U moglienju tvom vruch budi,  
44 Dusce martvih nè zabudi.  
45 U Nedigliu Boggu zafal,  
46 Na one dare ketije zajal.  
47 U Nedigliu nè tex nistar,  
48 Zaçti odni sve to vitar.  
49 Boggu i Czrikvi ù tom zgodì,  
50 Akoch poglie dat' urodi.  
51 Sest texatnih dan ti texi,  
52 A ù Nedigliu ruke svexi.  
53 I od tega i od dilla,  
54 Da te grisci Boxja strila.  
55 U Nedigliu nehtij texat,  
56 Ako ù oghgniu nechies lexat.  
57 Akoch viçgniu slavu imati,  
58 Dan Nediglñi htij stovati.  
59 U' gniu nemoj targovati,  
60 Dan Nediglñi akoch stovati.  
61 Razlogh çinit ni miriti,  
62 Brojit kricat nitse pritti.  
63 Grihje ta dan poglie obiti,  
64 Tanacz igrat lov loviti.  
65 Uraxenje Boggu daje,  
66 Tkose ta dan xenom staje.  
67 Dite bude izpaçeno,  
68 U'blagdane zavarxeno.  
69 Blago kose ta dan steççe,  
70 Harlose opet to razteçe.  
71 Paka çovik visce toga,  
72 Uvridjuje grihom Bogga.

- 73 Zato bratjo draga i milla,
- 74 Čuvajmose huda dilla.
- 75 Dni Nediglne posvechijmo,
- 76 Ghniva Boxja svise čujmo.
- 77 Da nam ovde daa svu milost,
- 78 Pak onamo Rajsku svitlost,
- 79 Da nam nasce grihe prosti,
- 80 Ter Nebbeske da radosti. Amen.

XXV) PRIPORUKA S. IVAŃU KARSTITEGLIU.

*Pisam.*

- 1 Sveti IvaŃe Karstitegliu,
- 2 Boxji draghi priategliu,
- 3 Kako Issusov bi Karstitegl,
- 4 Tako budi nasc molitegl.
- 5 Tiga zà nas vazda moli,
- 6 Da od nas svako zlò odoli.
- 7 Nesklad nemir vogliu sgriscnu,
- 8 Glad zalisgnu smart naprisnu.
- 9 Da ù miru i gliubavi,
- 10 Xivuch dugo Bogga slavi.
- 11 Ov puk koji krixa zlamen,
- 12 Issusova nossi. Amen.

XXVI) PRIPORUKA S. MIHOVILA.

*Pisam.*

- 1 Zdrav vojvoda Boxje sille.
- 2 Arkangiele Mihovile.
- 3 U'paklena dna jezera,
- 4 Koji proghna lucifera.
- 5 Ti ù Raj nosisc Svetih dusce,
- 6 Tebe Angieli Boxji sluxe.
- 7 Ti Nebbeski jessi stighnik,
- 8 Ti karschianih svih pomochnik.
- 9 Bud pri Boggu nasc molitegl,
- 10 Zdruxbom tvojom i branitegl,
- 11 Zla nas čuvaj tere brani,
- 12 Gorri ù Raj pak nastani.
- 13 Czessar viçgni gdie faglien,
- 14 Pò sve vike vikov. Amen.

XXVII) MOLITVA DUHU SVETOMU.

*Pisam.*

- 1 Slava budi Otçe tebbi,
- 2 Sinu i Duhu kis nà Nebbi.
- 3 Trojstvo Sveto kise brojisc,
- 4 U'jedinstvu vazda stojis.

- 5 Rabov tvojih rac sliscati,
- 6 I milost nam hotij dati.
- 7 Tisi danas proslavgliena,
- 8 Ča pitaju da izprose.
- 9 Čich blagdana kije danas,
- 10 Da svi Sveti molle za nas.
- 11 Parvo Diva Matti kaje,
- 12 Milost svoju ka nam daje.
- 13 I svi Sveti tolikoje,
- 14 Da nam udile slave svoje.
- 15 Da oni molle Slavna Bogga,
- 16 Da obaruje puka svoga.
- 17 Od morije i nèmochi,
- 18 I poganske joschie mochi.
- 19 Zato budi tebi slava,
- 20 Ki svim Svetim jessi glava. Amen.

#### XXVIII) MOLITVA B. D. MARIJ.

*Pisam.*

- 1 O Mario Boxja Matti,
- 2 Dajse gnihov pokajati.
- 3 Tvoju milost k'nam obrati,
- 4 I s'dobrimi pored stati.
- 5 Tisi danas proslavgliena,
- 6 I od Boga urescena.
- 7 Tis Nebbeska josc kraglicza,
- 8 Tisi nasca pomochnicza,
- 9 Tisi Bogga porodila,
- 10 Ti djavla poghubila.
- 11 Tisi Nebbo otvorila,
- 12 Ghgnivsi Boxji ukrotila.
- 13 Nà Nebbosi uzviscena,
- 14 Svihsi visje posadjena.
- 15 Issukarste budi fagllien,
- 16 Po sve vike vikov. Amen.

#### XXIX) DRUGA MOLITVA B. D. MARIJ.

*Pisam.*

- 1 O'Slavna Gospoje,
- 2 Kojasi zvizd visja.
- 3 Negh ča riči moje,
- 4 Mogu rech da slisas.
- 5 Eva nam da xalost,
- 6 Zapovid pristupiv.
- 7 A ti nã da milost,
- 8 Spasiteglia rodiv.

- 9 Pleschite rukami,
- 10 Gliudi zà veselje.
- 11 Mir stavi meu nami,
- 12 Marie rodjenje.
- 13 Mattisi od milosti,
- 14 S'Kalasi od Nebbesi.
- 15 Ti dilis milosti,
- 16 Ti nas Boggu vedes.
- 17 Slava Boggu nà svit,
- 18 Rodjenu od Dive.
- 19 S'Otczem Duhom Svetim,
- 20 U vike ki xive. Amen.

XXX) KADA SE DVIKSE S. OSTIA.

*Pisam.*

- 1 Zdrava riçi Otcina,
- 2 Çudnovata naçina.
- 3 Putti Issusa istina,
- 4 Od Svete Dive Marie.
- 5 O Tilo sve çistosti,
- 6 O Boxanstva svitlosti.
- 7 Tvoje daj nam milosti,
- 8 Sa Svetom Divom Mariom. Amen.

XXXI) KADA SE DVIKSE KALEX.

*Pisam.*

- 1 Zdrava Issusova karvi,
- 2 Griha opra sve starvi.
- 3 Kim zgrisci çovik parvi,
- 4 Od Svete Dive Marie.
- 5 Daj nam grihov proschienje.
- 6 Ter smrtno poxivglienje.
- 7 Viçgnie pak prosvitglienje,
- 8 Svetom Divom Mariom. Amen.

XXXII) DRUGA PISAM NA DVIGHNUTJE KALEXA.

- 1 Zdrava Issusova karvi,
- 2 Griha opra ka starvi,
- 3 Prigrisci çovik parvi,
- 4 A Issusnas oslobodi.
- 5 Dajnam grihom proschienje,
- 6 Ter smirno poxivglienje,
- 7 Viçgnie pak prosvitglienje,
- 8 Svetom Divom Mariom.
- 9 Fala tebbi Stvoritegliu,

- 10 Gospodine ugodni,
- 11 Sinu Bogga jedini,
- 12 Svetom Divom Mariom.
- 13 Gniemu fala velika,
- 14 Čast postenje i dika,
- 15 Ki pribiva dò vika,
- 16 Svetom Divom Mariom.
- 17 I Marij Diviczi,
- 18 Svitloj Zvizdi Daniczi,
- 19 I Nebbeskoj Kragliczi,
- 20 Svetoj Divi Marij.
- 21 Tebbe Boxe falimo,
- 22 Trojstvo Sveto slavimo,
- 23 Divu Matter stujemo,
- 24 Svetu Divu Mariu. Amen.

### XXXIII) NA DAN MARTVOGA DNEVA.

#### *Pisam.*

- 1 Svi danaska jedno duscno,
- 2 Pomolimo Bogga skruscno.
- 3 Za sve verne dusce koje,
- 4 U' tamniczi Boxjoj stoje.
- 5 Od grihovse tuj čistechi,
- 6 Liscza Boxja nevidechi.
- 7 A navlastno roditegli,
- 8 Bratje nasce i priategli.
- 9 Priporuçmo Boggu dusce,
- 10 Kese ù oghnu xeguch tuxe.
- 11 Smilovavse da Bogh nà gne,
- 12 Veselje gnim da goragnie.
- 13 Molmo dakle svi nemuçmo,
- 14 Bogujih harlo priporuçmo.
- 15 Jer ù xivom oghgniu gorre,
- 16 Ter vapijuch nam govore.
- 17 Priategli molimo vas,
- 18 Smilujtese sada nà nas.
- 19 Ruka Boxja jer nas tiçe,
- 20 Bez pristanka sve tuj kriçe.
- 21 Zato imajmo od gnih pomgliu,
- 22 Da nè gore ù tom oghgniu.
- 23 Pomozimo gnih almustvom,
- 24 Molitvami tere postom.
- 25 I Missami josc Svetimi,
- 26 Slobodese dusce kimi.
- 27 Zaçe i nami bratjo umriti,
- 28 S'sega svita svimje iti.
- 29 Ni nam utech Boxje ruke,

30 Pojti namje ù one muke.  
31 U kojih se dusce çiste,  
32 Kesu grihov rad neçiste.  
33 Svak ças grihe jer tvorimo,  
34 Mi se zà gnje pokorimo.  
35 A Svemoghi hochie tò Bogh,  
36 I'gnegove pravde razlogh.  
37 Da niedno dillo od tmine,  
38 Brez pokore tja nemine.  
39 Tribaje ovde al onamo,  
40 Zà grih plachiu da imamo.  
41 Akochiemo pojti gorri,  
42 Gdisu Angielski svitli korri.  
43 Zaç niedna stvar neçista,  
44 Stat nemore ù Rajska mista.  
45 Zato reczmo Boxe milli,  
46 Tise nagnie jurve smili.  
47 Uvedijih k'sebi ù Raj,  
48 Terjim pokoj viçgni podaj.  
49 Tvesu dilo tve stvorenje,  
50 I tve karvi odkupglienje.  
51 U'tebbesu virovali,  
52 Ine Boghe ne stovali.  
53 Tvoj karst sveti jessu imili,  
54 Budi dassu grisni bili.  
55 Molimote Boxe Sveti,  
56 Tjih iz muk rac izneti.  
57 Terjih privest çini gorri,  
58 Gdisu tvoji svitli korri,  
59 Gdije brez truda viçgni pokoj,  
60 Brez peçali duscam ogoj.  
61 Gdisu brez tmin sve svitlosti,  
62 Gdi veselja brez xalosti.  
63 Gdije gliubav mir tere sklad,  
64 Gdi ni nemoch xedja ni glad.  
65 Gdi Sunascze nè zahodi,  
66 Gdise dobro sve nahodi.  
67 Gdise svitle svi blaxeni,  
68 Vechie nego zdrak Sunçeni.  
69 Gdi svesegliem dusce stoju.  
70 Tere slatke pisme poju.  
71 Hfalech tebbe Stvorcza svoga,  
72 Gospodina Svemogoga.  
73 Molbe nasce Boxe uslisci,  
74 Tere dusce one utisci.  
75 Koje dolli ù Purgatoriu,  
76 Milosardje tve vapiju.  
77 Iz muke gnih çini izlisti,

- 78 Terjih ù Raj jur namisti.  
79 Meu slavne Svete tvoje,  
80 Dasse ù vike tuj pokoje.  
81 Da i od gnih budeš hfaglien,  
82 Pò sve vike vikov. Amen.

#### XXXIV) NA SPROVOD BRATIMA.

##### *Pisam.*

- 1 Dajevāse bratjo znati,  
2 Çoviçanstva da dugh plati.  
3 Nasc Brat (Nasca Sestra) danas ù istinu,  
4 S'sega svita ki (ka) priminu.  
5 S'sega svita duhmu (duhjoj) pojde,  
6 Martvo tilo tere ojde.  
7 S'gnim doçimse opet smisci,  
8 Kadga (kadju) nà sud Bogh uskrisci.  
9 Zato ovde mi nestojmo,  
10 Pokopati gniega (gniu) mi pojmo.  
11 Pojmo gnega mi skupno ( gniu) združiti,  
12 I zagn (i zagnu) Bogga pomoliti.  
13 Daga (daju) ù Raj prime on svoj,  
14 I podamu (i podajoj) viçgni pokoj.  
15 Damu (dajoj) grihe sve on prosti,  
16 Ter Nebbeske da svitlosti.  
17 Daga (daju) Viçgni nuh izbavi,  
18 I meu Svete se postavi.  
19 Milosardja to jest dillo,  
20 Pokopati martvo tilo.  
21 Kose nà sud hochie ustati,  
22 I s'duscomse svojom stati.  
23 Jerbo i mi toj čekamo,  
24 Zastonamje svim poch tamo.  
25 Od kudase nitkor opet,  
26 Ne povrachia griscan ni svet.  
27 Jednoç pravda boxja odluçi,  
28 Dasse zduscom svak razluçi.  
29 Tkose na svit ovi rodi,  
30 Za grih parvi tose zgodi.  
31 Kada prostri Adam ruku,  
32 Ter zabranu ji jabuku,  
33 Jerse ù grih ta uparti,  
34 Svi podloxni bismo smarti.  
35 Osctru kossu ù rukah nossi,  
36 Brez razbora ter sve kossi.  
37 Stara mlada nè ostavglia,  
38 Zduscom pored svih rastavglia.  
39 Nè pomoxe mudra mudrost,

40 Ni zlochiudna otme hitrost.  
41 Kraglie blago nè odkupi,  
42 Ni moch hrabre nè zastupi.  
43 K'kom potoci svoju kossu,  
44 Od pastmuje sliscza nossu.  
45 Slisci svaki çovik koji,  
46 Visce reda tilo goji.  
47 Kad nemilla smartga umori,  
48 Terse ù smardech greb zatvori.  
49 Vlasimuchie opuznuti,  
50 Oççi iz glave izpuznuti.  
51 Glava od vrata otarghnuti,  
52 Noghe i ruke odvarnuti.  
53 Czrivamuchie van izpluti,  
54 Svi ostali golli xgniuti.  
55 Vas se hochie razaghniti.  
56 Tere çarvom picchia bitti.  
57 Zato brachio toj mislimo,  
58 Terse od grihov svi skruscimo.  
59 Nitkor nas se nè oholi,  
60 Negh zà grihe Bogga moli.  
61 Da nam neda nà onom sviti,  
62 Dusce nasce izgubiti. Amen.

XXXV) DVIXUCHI TILO PO' SPROVODU.

*Pisam.*

1 Duscu tvoju primi gorri,  
2 Viçgni Otacz kite stvori.  
3 I Issukarst ki zà tebbe,  
4 Nà smart krixa prida sebbe.  
5 Bud' ù miru tvoje stanje,  
6 I ù Raju pribivanje.  
7 Tvoja druxba budti gorri,  
8 Svi Angelski svitli korri.  
9 Z'Diviczami Boxja Matti,  
10 Raçte k'sebbi ù druxbu zvatti  
11 Apostoli Sveti tebbe,  
12 Posadete polak sebbe.  
13 Veselote primu k'sebbi,  
14 Sveti kisu svi nà Nebbi.  
15 Bogh dopusti da nekusca,  
16 Muk paklenih tvoja dusca.  
17 Negh da svitli Rajski gnoj stan,  
18 Nà Nebbesih bude podan.  
19 Kragl Angelski gdije hfaglien,  
20 Pò sve vike vikov. Amen.



XXXVI) MOLITVA ZA DAX.

*Pisam.*

- 1 Boxe koga svarsna gliubav,
- 2 Çoviçansku stvori narav.
- 3 Koj stvorenja sva ostala,
- 4 Çudno sluxe od poçela.
- 5 Li pò tvojoj zapovidi,
- 6 Jerse tako tebbi vidi.
- 7 Da varh svake nà svit stvari,
- 8 Gliudi jessu gospodari.
- 9 I da çovik samo tebbi,
- 10 Sluxi Kragliu kis nà Nebbi.
- 11 Suncze Missecz zvizde tvoje,
- 12 Zapovidi stargu tvoje.
- 13 Ajer ogagn zemglia vode,
- 14 U tih istih joschie hode.
- 15 Pticze ribe gad i zviru,
- 16 Sve zapovid tvoju tiri.
- 17 Samo gliudi mi neharni,
- 18 Posluscat te nismo marni.
- 19 Jer zà nasca poxelinja,
- 20 Pristupamo tva velinja.
- 21 Izvarsnija kojim milost,
- 22 Podalaje tvoja svitlost.
- 23 Zaç obliçje i priliku,
- 24 Tvoju samom da çoviku.
- 25 Razlogomga i govorenjem,
- 26 Uzni nad svim josc stvorenjem.
- 27 Çichia gniega s'Nebbes sajde,
- 28 I nà Sveti Krix Uzajde.
- 29 Zato pravi razlogh imasc,
- 30 Dasse Boxe nà nas ghgnivasc.
- 31 I da çesto nas pohode,
- 32 Suze ratti kughe i skode.
- 33 Brez pristanka jer mi toje,
- 34 Pristupamo voglie tvoje.
- 35 Josc nekarasc nas toj dimo,
- 36 Boxe kako dostojimo.
- 37 Da milostse k'nam tva stere,
- 38 Da nas zemglia nè poxere.
- 39 Milosardja josc velika,
- 40 Boxe kojem ni prilika.
- 41 S'griscenjate nasca sarde,
- 42 A pokorre milosarde.
- 43 Umiglienih vazda gliudi,
- 44 Draghet bisce molbe svudi.
- 45 Od grihovse svi bolimo,

46 Ponixeno ter molimo.  
47 Puka gladom nè pomori,  
48 Boxe milli koji stvori.  
49 Milosardje tve nam pokax,  
50 Ti nam posgli s Nebba zdrav dax.  
51 Da nam topi zemglie nasce,  
52 Jer od susce sve posasce.  
53 Dobrovoglna Boxe milli,  
54 Daxja puku tvom podili.  
55 Da nam zemglia poda svoj plod,  
56 Da nè pomre ovi narod.  
57 Kisi Boxe ti stvorio,  
58 I na krixu odkupio.  
59 Kisu vodom karsta oprani,  
60 I ugliem Svetim pomazani.  
61 Kisu ovcze stadda tvoga,  
62 Ki van tebbe ne ste Bogga.  
63 Tve milosti znaju svete,  
64 Nasca ubostva i nischiette.  
65 Dalli hoch zà ponixenje,  
66 Da molimo tve smiglienje.  
67 U potribu nascu svaku,  
68 Da zovemo moch tvu jaku.  
69 Potriba nam od zalika,  
70 Daxja pride çichia griha.  
71 Ti nam grihe Boxe prosti,  
72 I podili tve milosti.  
73 Daxja napoj zemgliu xednu,  
74 I kruh podaj puku gladnu.  
75 Çovik bisce Sveti Ilija,  
76 I molitvu gnega prija.  
77 Tri godischia i pò kada,  
78 Varhu zemglie dax nepada.  
79 I opet te Prorok molli,  
80 Ter nà zemgliu tvoj dax proli.  
81 Sadte puk vas skupno prossi,  
82 Ki na sebbi tvoj krix nossi.  
83 Stvori Boxe gnemu milost,  
84 Napoj xedne zemglie suhost.  
85 Dasse ù tebbi veselimo,  
86 Ime tvoje ter slavimo.  
87 Da imamo uzrok stoga,  
88 Vruchie gliubit tebbe Bogga.  
89 Da pogani ki to vide,  
90 U'tebbi nam pozavide.  
91 I da reççe puk poganski,

- 92 Jedinije Bogh karschianski.  
93 Ki pokara à ne umori,  
94 Svoj puk zà grih koji stvori.  
95 Budi vazda gnih Bogh hfaglien,  
96 Pò sve vike vikov. Amen.